# KENWOOD

#### УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫЙ ИНТЕГРИРОВАННЫЙ АV-КОНТРОЛЛЕР

# KOS-V1000

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Корпорация Kenwood





© B64-3585-00/00 (EV)

# Содержание

Как пользоваться этой инструкцией	4
Меры безопасности	6
Замечания	7

18
18
18
19
20

Прослушивание музыкального диска	21
Функции во время отображения панели упрощенного воспроизведения	21
Функции во время отображения экрана управления Создание названия диска	22 22
Выбор диска Выбор напрямую	23 23

Прослушивание радиоприемника	24
панели упрощенного управления	24
Функции во время отображения экрана управления	24
Режим настройки Автоматическое сохранение	25
радиостанций в памяти	26
в памяти вручную	26
выоор станции фиксированной настройки Радиотекст	27 27
Прямой ввод частоты настройки Дорожная информация Поиск по типу программы	28 28 29

Управление проигрывателем iPod	30
Подключение проигрывателя iPod	30
Функции во время отображения	
панели упрощенного управления	30
Функции во время отображения	
экрана управления	31
Список содержимого	
проигрывателя iPod	32

Основные функции

	•	
1	n	
н	v	

Просмотр телепрограмм	34
Функции в режиме TV	34
Функции во время отображения	
экрана упрощенного управления	34
Функции во время отображения	
экрана управления телевизором	35
Режим настройки	35
Автоматическое сохранение в памяти	36
Сохранение станций в памяти вручную	36
Выбор сохраненных станций	37
Создание названия станции	37

Просмотр видеоматериалов	38
Функции во время отображения	
панели упрощенного управления	38
Функции во время отображения	
экрана управления	38

Управление DAB-тюнером	39
Отображение панели упрощенного	20
управления Функции во время отображения	39
экрана управления DAB-тюнером	39
Режим настройки	40
Автоматическое сохранение	
ансамоля в памяти	41
Память хранения настроики сервисов	41
Выбор сервиса	42
Фильтр языка	42
Поиск по типу программы	43
DAB-анонсы	43

Выбор источника Отображение экрана управления	<b>44</b> 44
Управление питанием	45

внешнего устройства	45
Управление питанием	15
внешнего устроиства	40

Отключение звука для ответа на телефонный звонок Отключение звука для ответа на телефонный звонок Ввод символов Как использовать экран ввода символов	<b>46</b> 46 <b>47</b> 47	Управление устройством громкой связи Функции экрана управления При поступлении звонка При наборе номера Быстрый набор номера Поиск по телефонной книжке Повторный набор номера Настройка устройства громкой связи Выбор телефона для устройства громкой связи Удаление телефона для устройства громкой связи	<b>49</b> 50 51 51 53 54 54 55
Управление экраном Управление экраном	<b>48</b> 48		

Меню настройки параметров Меню настройки параметров Настройка звука Настройка частоты среза Настройка проигрывателя iPod Информация о программном	<b>56</b> 56 57 57
обеспечении Настройка системных параметров Настройка АV-интерфейса Интерфейс пользователя Загрузка фонового изображения Удаление фонового изображения Выбор фонового изображения Настройка сенсорной панели Настройка часов Настройка часов Настройка кода защиты Настройка кода защиты Настройка системы	57 58 60 62 63 63 64 64 66 67
радиоданных RDS Настройка параметров DAB-тюнера Выбор объявлений Управление усилителем Настройка памяти Настройка внешнего устройства EXT SW	68 69 69 70 72

Принадлежности	80
Процедура установки	81
Схема соединений	82
Подключение проводов	
к соединительным гнездам	84
Подключение системы	85
Подключение	
дополнительных устройств	86
Установка	88
Технические характеристики	90

Настройка параметров звучания	74
Меню настройки звучания	74
Управление звучанием	74
Эквалайзер	75
Настройка тембров звучания	76
Управление зонами звучания	76

Нужна помощь? Устранение неисправностей 78 Нужна помощь? Сообщения об ошибках 79

# Как пользоваться этой инструкцией

В этой инструкции для описания управления AVконтроллером используются иллюстрации.



#### Выполнение с пульта ДУ

Некоторые функции могут быть выполнены только с пульта ДУ. В этом случае процедура использования пульта ДУ выделяется символом (). Символы, приведенные ниже, показывают положение переключателя режима работы пульта ДУ. Если к этому AV-контроллеру подключен дополнительный монитор, например, KOS-L702, Вы можете управлять этим контроллером, прикасаясь к кнопкам, отображаемым на экране.

#### Изменения на экране

Выполнение каждого действия приводит к изменению экрана, как показано на этом рисунке.

#### Выбор параметра на экране

Выберите параметр на экране. При помощи кнопок курсора выберите параметр, выделенный символом, изображающим руку, а затем подтвердите выбор, нажав кнопку [ENTER].





Если подключен KOS-L702, Вы можете нажать кнопку на экране.

#### Длительное нажатие (1 секунда и более)

Кнопку, выделенную (m); cледует удерживать в нажатом состоянии более 1 секунды (2-3 секунды). Этот символ выделяет процедуры, выполняемые длительным нажатием на кнопку до тех пор, пока не будет изменено содержание экрана. В приведенном слева примере кнопка была нажата на 1 секунду.

Время удержания кнопки в нажатом состоянии приведено на часах.

#### Прочие символы



Описание важных мер безопасности, предотвращающих получение травм и т.д.



Специальные замечания, дополнительные указания и ограничения.



Общие меры безопасности, относящиеся к описываемой теме.



Значение параметра по умолчанию.

# Меры безопасности

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Чтобы предотвратить получение травм и/или возникновение огня, соблюдайте следующие меры безопасности:

 Чтобы предотвратить возникновение короткого замыкания, не допускайте попадания внутрь устройства никаких металлических предметов (например, монет или инструментов).

 Во время длительной поездки не смотрите и не концентрируйте свое внимание на дисплее устройства.

 Установка и прокладка проводов этого устройства требует определенных навыков и опыта. В целях безопасности доверьте работу по установке и прокладке проводов профессионалам.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

# Чтобы предотвратить повреждение устройства, соблюдайте следующие меры предосторожности:

 Убеждайтесь в том, что устройство подключено к сети с напряжением DC 12 В и отрицательной «землей».

 Не устанавливайте устройство в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света или избыточного тепла или влажности. Также не допускайте установки устройства в местах, где возможно попадание на устройство воды или пыли.

 При замене предохранителя устанавливайте предохранитель с такими же характеристиками, что и сгоревший предохранитель. Использование других предохранителей может привести к возникновению неисправностей устройства.

Не используйте собственные шурупы. Используйте только шурупы, поставляемые в комплекте. Использование нерекомендованных шурупов может привести к повреждению устройства.

#### Информация о дисковых чейнджерах, которые могут быть подключены к этому AV-контроллеру

К этому AV-контроллеру могут быть подключены дисковые чейнджеры Kenwood, выпущенные в 1998 году и позже.

Для получения информации о моделях дисковых чейнджеров, которые могут быть подключены, обратитесь к каталогу продукции или проконсультируйтесь с дилером Kenwood.

Обратите внимание на то, что дисковые чейнджеры Кепwood, выпущенные раньше 1997 года, а также дисковые чейнджеры других производителей не могут быть подключены к этому АV-контроллеру. Подключение таких устройств может привести к повреждению AV-контроллера.

При подключении дисковых чейнджеров Kenwood устанавливайте переключатель «O-N» в положение «N».

Функции, которые могут быть использованы, а также информация, которая может быть отображена, будет различаться в зависимости от подключенного устройства.



 - Вы можете повредить как AV-контроллер, так и CDчейнджер, если эти устройства будут подключены неправильно.

# Замечания

 Если в процессе установки у Вас возникнут проблемы, проконсультируйтесь с дилером Kenwood.

 Когда Вы приобретаете дополнительные устройства (принадлежности), проконсультируйтесь с дилером Kenwood, чтобы убедиться в том, что эти устройства совместимы с моделью AV-контроллера и работают в Вашем регионе.

- На дисплее могут быть отображены символы, соответствующие ISO 8859-1.

 - Функция RDS или RBDS не работает, если этот сервис не поддерживается ни одной из радиостанций.

 Иллюстрации дисплея и панели, приведенные в данной инструкции по эксплуатации, являются примерами, объясняющими функции элементов управления. Поэтому информация дисплея, представленная на этих иллюстрациях, может отпичаться от информации, появляющейся на реальном дисплее конкретного прибора, и некоторые иллюстрации на дисплее могут представлять чтолибо невозможное во время фактической эксплуатации.

# Как выполнить сброс настроек AV-контроллера

Если АV-контроллер работает неправильно, сначала нажмите кнопку сброса Reset. После нажатия на кнопку сброса будут восстановлены стандартные (установленные на заводе) настройки параметров АV-контроллера.

 Перед нажатием на кнопку сброса отсоедините устройство, подключенное к разъему USB. Нажатие на кнопку сброса, когда USB-устройство подключено, может привести к повреждению информации, сохраненной на USB-устройстве. Информация об отключении USB-устройства приведена на странице 12.

 Если автоматический дисковый чейнджер работает неправильно, нажмите кнопку сброса. Это должно привести к восстановлению нормальной работоспособности.



#### Телевизионные тюнеры, которые могут быть подключены к этому AV-контроллеру

- KTC-V500E
- KTC-V300E
- KTC-D500E

#### Навигационные устройств, которые могут быть подключены к этому AV-контроллеру

- KNA-G520/G420
- KNA-DV3200
- KNA-DV2200

# Информация об iPod, который может быть подключен к этому АV-контроллеру

С этого AV-контроллера Вы можете управлять проигрывателем iPod, подключив проигрыватель iPod (приобретается отдельно) через специальный разъем, воспользовавшись специальным кабелем подключения iPod (КСА-iP300V).

К этому AV-контроллеру могут быть подключены следующие проигрыватели iPod.

Подключаемый iPod	Версия программного обеспечения
iPod nano	ПО для iPod nano, версия 1.2
iPod nano	ПО для iPod nano,
второго поколения	версия 1.1.1
iPod video	ПО для iPod. версия 1.2

Если у Вас установлена версия ниже указанной, Вы должны обновить программное обеспечение iPod.

Версия программного обеспечения iPod отображается в поле «Version» после нажатия на кнопку MENU на проигрывателе iPod и последующего выбора «Set», «Information». Последние обновления программного обеспечения iPod могут быть загружены с вэб-сайта компании Apple Computer. Этот AV-контроллер поддерживает набор символов, соответствующий стандарту ISO 08859-1. Символы, которые не могут быть отображены правильно, отображаются в виде «\*».

Подключив Ваш iPod к AV-контроллеру при помощи специального соединительного кабеля (КСАiP300V), Вы можете подать питание на iPod, а также во время воспроизведения музыки выполнять заряд аккумулятора проигрывателя iPod. Однако, питание AV-контроллера должно быть включено.

#### Информация об аудиофайлах

- Типы воспроизводимых аудиофайлов

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)

- Воспроизводимые файлы типа ААС

Файл «.m4a», закодированный в формате AAC-LC Битрейт: 16 - 320 kbps

Частота дискретизации: 16 - 48 кГц

Воспроизводимые файлы типа МР3

Файлы формата MPEG 1/2 Audio Layer 3 Битрейт: 8 - 320 kbps

Частота дискретизации: 8 - 48 кГц

#### - Воспроизводимые файлы WMA

Файлы, соответствующие формату Windows Media Audio (кроме файлов, предназначенных для Windows Media Player 9 или после применения новых функций)

Битрейт: 48 - 192 kbps

Частота дискретизации: 32, 44.1, 48 кГц

#### Ограничения структуры файлов и папок

Максимальное количество файлов в одном плэйлисте: 7000

#### - Совместимое USB-устройство

USB-устройство стандарта USB mass storage class, проигрыватель iPod, подключенный при помощи кабеля KCA-iP300V

- Файловая система совместимого USB-устройства

#### FAT16, FAT32

 Информация о подключении USB-устройства Если для подключения USB-устройства требуется удлинительный кабель, мы рекомендуем использовать кабель CA-U1EX (приобретается дополнительно).

Если подключен любой другой кабель, нормальное воспроизведение не гарантируется.

Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 метров, может привести к неправильному воспроизведению.

Даже, если аудиофайлы соответствуют всем приведенным выше стандартам, воспроизведение может быть невозможно в зависимости от типов или состояния дисков или устройства.

#### Порядок воспроизведения аудиофайлов

В структуре папок/файлов, приведенной ниже, папки/файлы воспроизводятся с (1) по (10).



Аудиофайлы воспроизводятся в том порядке, в котором они были записаны при помощи программы записи. Вы можете установить порядок воспроизведения, присвоив перед записью файлам имена, начинающиеся с цифр (от 01 до 99).



 - В этой инструкции под USB-устройством подразумевается устройство с флаш-памятью или цифровые проигрыватели, работающие в качестве устройств хранения.

ния. - Под iPod в этой инструкции подразумевается проигрыватель iPod, подключенный при помощи кабеля КСАiP300V (приобретается дополнительно). Если проигрыватель iPod подключен к ресиверу при помощи кабеля КСА-iP300V, Вы можете управлять iPod с этого ресивера. При помощи кабеля КСА-iP300V могут быть подключены проигрыватели iPod nano и iPod video. Если Вы подключите iPod со стандартным USB-кабелем, проигрыватель будет определен, как устройство хранения.

 Информация о поддерживаемых форматах и типах USB-устройств приведена на сайте www.kenwood.com/ usb/.

- Присваивайте аудиофайлам правильное расширение (.ААС: «М4А», МР3: «.МР3», WMA: «.WMA»).

 Не присваивайте расширение аудиофайлов файлам, которые не являются аудиофайлами. В противном случае при воспроизведении таких файлов будет прослушиваться шум, который может повредить акустические системы.

- Файлы, защищенные системой от копирования, не могут быть воспроизведены.

 Имя файла/название папки представляет собой набор символов, включающих в себя непосредственно имя (название) и расширение.

- Это устройство позволяет отобразить ID3-тэги следующих версий: версия 1.0/1.1/2.2/2.3.

- ID3-тэги файлов формата ААС не могут быть отображены.

 Для того, чтобы убедиться в совместимости Вашего USB-устройства требованиям, обратитесь в фирму, в которой Вы приобрели USB-устройство.

Которон Ба прократи USB-устройства, которое не поддерживается этим устройством, может привести к неправильному воспроизведению или отображению аудиофайла.

Даже, если Вы используете USB-устройство, соответствующее указанным выше требованиям, в зависимости от типа или состояния USB-устройства аудиофайлы не могут быть воспроизведены нормально.

 Не оставляйте USB-устройство в автомобиле на длительное время. Это может привести к деформации или повреждению USB-устройства, вызванному попаданию прямого солнечного света, высокой температурой и т.д.

#### Информация о файлах изображений

#### Совместимые форматы файлов изображений

- Формат: JPEG
- Формат Baseline:

Разрешение максимум до 8192 x 7680 пикселов - Формат Progressive

Разрешение максимум 1600 х 1200 пикселов



 Чтобы изображение помещалось на экране, увеличивайте или уменьшайте изображение до указанных выше размеров.

 - Файлы изображений с присоединенной информацией (например, Exif) могут отображаться или использоваться неправильно.

#### Расширения имен файлов

Файлы изображений должны иметь одно из следующих расширений:

jpg, jpeg, jpe

#### Информация о USB-устройстве

 Устанавливайте USB-устройство в автомобиле так, чтобы оно не мешало Вам во время управления автомобилем.

- Вы не можете подключить USB-устройство через USB-концентратор.

 Создавайте резервные копии аудиофайлов, используемых в этом устройстве. В зависимости от условий эксплуатации аудиоустройства эти файлы могут быть стерты.

Корпорация Kenwood не несет ответственности за стирание записанной информации.

 - В комплекте с этим устройством не поставляются никакие USB-устройства. USB-устройство Вы должны приобрести дополнительно.

#### Настройка после запуска системы

Сразу после установки AV-контроллера или нажатия на кнопку сброса Вы будете должны провести настройку входа AV-IN, внутреннего усилителя и тюнера.

#### [1] Начните стартовую настройку системы



#### [2] Настройте каждый параметр



Настройте систему в соответствии с разделом <Настройка AV-интерфейса> (см. стр.58).





Выполните настройку в соответствии с разделом <Настройка системы> (стр.58).

#### [3] Вернитесь на исходный экран



# Основные функции

#### Включение питания

Поверните ключ в замке зажигания в автомобиле, чтобы включить зажигание.

#### Выключение питания

Поверните ключ в замке зажигания в автомобиле, чтобы выключить зажигание.

{==}

- Если к этому AV-контроллеру подключен KOS-L702, также может быть использована сетевая кнопка KOS-L702.



#### Общие функции (режим AUD)



D

G

#### Кнопки курсора

Используются для перемещения курсора во время отображения меню.

#### Кнопка ENTER

Используется для подтверждения ввода значений.

Кнопка регулировки громкости

#### Кнопка отключения звука

Повторное нажатие приводит к возобновлению звучания.



#### Кнопка переключения источника для AV OUT

Используется для переключения источника, сигнал которого поступает на выход AV OUTPUT.

# Кнопка регулировки

# громкости тылового канала

Используется для регулировки громкости тылового канала, когда включена функция двойной зоны.

Кнопка включения/выключения двойной зоны.



#### Кнопка соединения с устройством громкой связи Используется для выбора способа набора номера. Нажатие на эту кнопку во время поступле-

ния вызова приводит к ответу на звонок.

# /ľ\

 Располагайте пульт дистанционного управления так, чтобы он не перемещался и не падал во время торможения или выполнения прочих действий. Если во время движения автомобиля пульт дистанционного управления упадет и попадет под педали, это может привести к возникновению опасной ситуации.

- Не оставляйте батарею питания вблизи открытого огня или источника тепла. Это может привести к взрыву батареи питания.

 Не перезаряжайте, не закорачивайте контакты, не ломайте и не нагревайте батарею питания, а также не бросайте в огонь. Такие действия могут привести к вытеканию электролита. Если электролит попадет в глаза или на одежду, немедленно смойте электролит водой и проконсультируйтесь с врачом.

- Храните батареи питания в местах, недоступных для детей. Если ребенок случайно проглотит батарею питания, немедленно обратитесь к врачу.

#### Установка батарей питания

Используйте две батареи питания размера «ААА»/ »R03".

Нажав на крышку батарейного отсека, сдвиньте крышку в направлении стрелки, как показано на рисунке.

Соблюдая полярность (+ и -) установки, приведенную внутри батарейного отсека.





- Если пульт дистанционного управления работает только с малого расстояния или не работает совсем, это может быть связано с тем, что разряжены батареи питания. В таких случаях заменяйте обе батареи питания на новые.

#### Переключатель режима работы пульта дистанционного управления

Функции, выполняемые с пульта дистанционного управления, различаются в зависимости от положения переключателя режима работы.

Режим DVD

вателе Режим TV



Устанавливайте в это положение для управления навигационным устройством.

Устанавливайте переключатель

в это положение, когда воспро-изводите диски в DVD-проигры-

Устанавливайте в это положение



- Положение переключателя указывается в заголовке каждого режима (например, режим AUD).

Режим NAVI

 Для управления внешним проигрывателем выбирайте режим «AUD».



#### Общие функции (режим AUD)

#### Воспроизведение с USB-устройства

После подключения USB-устройства воспроизведение начнется автоматически.

#### Извлечение (отключение) USB-устройства

На экране управления USB-устройством нажмите на экранную кнопку **с**, чтобы перейти в режим отключения USB-устройства. См. раздел

#### $\mathbb{A}$

 Извлечение USB-устройства, не переходя в режим отключения, может привести к повреждению информации, записанной на USB-устройство.



 - Если USB-устройство не подключено, но выбран источник USB, на экране будет отображено сообщение «No Device» (устройство не подключено).

 Если воспроизведение будет остановлено, а затем возобновлено, воспроизведение будет возобновляться с точки остановки. Даже, если Вы извлечете USB-устройство и подключите его вновь, воспроизведение начнется с последней точки остановки (кроме случаев, когда содержимое USB-устройство будет изменено).

- Убеждайтесь в правильности подключения USB-устройства.

#### Переключение видеоисточника

Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору источников звука в следующем порядке.



A

B

- - Сли рычаг переключения скоростей будет установлен в положение «Задний ход», на экране будет отображено изображение с видеокамеры заднего обзора.

 - Для того, чтобы отображать видеоизображение с навигационной системы, в настройках AV-интерфейса (стр.58) переключите параметр «NAVIGATION» в положение «RGB»/«AV-IN».



Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению источника звука в следующем порядке:



Переключение на аудиоисточник Вашего автомобиля.

Прием радиостанций диапазонов FM/AM (стр.24)

Воспроизведение диска, установленного во внешний проигрыватель, например, CD-чейнджер (приобретаемый дополнительно) (см.стр.21)

Воспроизведение сигнала с внешнего входа AUX.

Несмотря на то, что звук в этом режиме не воспроизводится, на дисплее отображаются часы.

- Вы не можете переключиться на источник, который не подключен или не вставлен.

- Для того, чтобы навигационное устройство могло быть выбрано с помощью кнопки [SRC] в качестве источника звука, необходимо в настройках AV-интерфейса (стр.58) включить (On) параметр «NAVIGATION Source».

Следующая страница ► Русский • 13



#### Общие функции (режим AUD)



#### Аудиофайлы (режим AUD)

# BG

#### Поиск папки

Выбор папки для воспроизведения.

#### Поиск трека и поиск файла

Выбор трека или файла для воспроизведения.

#### Радиоприемник (режим AUD)

# BG

#### Переключение диапазона

Нажатием на эти кнопки Вы можете выбрать частотный диапазон радиоприемника.

# -**D**-**F**

#### Настройка с вводом частоты напрямую

После нажатия на кнопку DIRECT воспользуйтесь цифровыми кнопками и введите частоту настройки радиостанции, которую Вы хотите настроить.

Например: Настройка на частоту 92,1 МГц (FM)

 О Филарание Стройка на частоту 81 МГц (АМ)

0 8nv 1 0

#### Управление телевизором (режим TV)

# Переключение диапазона/перекл. на вход Video

Нажатием на кнопку FM+ Вы можете выбрать телевизионный диапазон или переключаться на видеовход.

# -D-F

#### Настройка напрямую

Сначала нажмите эту кнопку (DIRECT), а затем при помощи цифровых кнопок введите номер станции, которую Вы хотите принять. Например, для выбора канала 6

0 6mm

#### Ө Выбор станций

При помощи этих кнопок Вы можете выбрать нужную радиостанцию.

# 

F

#### Цифровые кнопки

 Нажатием на цифровые кнопки Вы можете выбрать сохраненные станции фиксированной настройки (1-6).

 - Сначала нажмите кнопку настройки напрямую, а затем при помощи цифровых кнопок введите частоту настройки радиостанции, которую Вы хотите настроить.

#### Выбор каналов

Нажатием на эти кнопки Вы можете выбрать телевизионный канал.



#### Цифровые кнопки

- Нажатием на цифровые кнопки Вы можете выбрать сохраненные станции фиксированной настройки (1-6).

 - Сначала нажмите кнопку настройки напрямую, а затем при помощи цифровых кнопок введите номер канала, который Вы хотите настроить.



#### Управление навигационной системой (режим NAVI)

### Джойстик

G

Используется для пролистывания карты или перемещения курсора.

Подтверждает выполнение выбранной функции.

CO ZOOM

С помощью этих кнопок Вы можете увеличивать или уменьшать навигационную карту.



Нажимайте эту кнопку, чтобы отобразить главное меню.

#### 

Используется для отображения меню маршрута.

#### 

Эта кнопка используется для переключения между двумерной (2D) и трехмерной (3D) картой.

#### **B** VOICE

Эта кнопка предназначена для воспроизведения голосовых указаний.

# MAP DIR

Эта кнопка используется для переключения между навигационной картой с направлением вперед и картой с направлением на север.

#### 

Нажимайте эту кнопку, чтобы отобразить предыдущий экран.

#### POSITION

A

Нажимайте эту кнопку, чтобы отобразить текущее положение.

Соединение с устройством громкой связи Эта кнопка предназначена для выбора способа набора номера. Если поступает входящий звонок, нажатие на эту кнопку приводит к ответу на звонок.

Т

# Управление USB-устройством

Просто подключив USB-устройство к USB-разъему этого AV-контроллера, Вы можете прослушивать и управлять песнями, записанными на USB-устройство.

- Информация о подключении USB-устройства приведена в разделе «Основные функции» на стр. 12.

#### Функции во время отображения панели упрощенного управления

Вы можете отобразить на экране панель упрощенного управления.





[1] Выбор (переключение) источника.

[2] Выбор папки (только в режиме выбора папки).

[3] Выбор файла.

[4] Воспроизведение или пауза воспроизведения.

[5] Отображение экрана управления экраном (см.стр.48).

[6] Отображение экрана управления внешним устройством (см.стр.45).

 Если Вы прикоснетесь к центральной части экрана монитора, панель упрощенного управления будет скрыта.

#### Функции во время отображения экрана управления

Для использования различных функций воспроизведения переключитесь на экран управления.









[1] Информационный дисплей музыки Выбор названия папки, имени файла, названия песни, имени исполнителя имли названия альбома для отображения на дисплее. Если появится символ , прикосновением к этому символу Вы можете пролистать текстовый дисплей.

[2] Извлечение (отключение) USB-устройства.

Когда будет отображено сообщение «No Device» (устройство отключено), USB-устройство может быть безопасно отключено. Если Вы хотите вновь включить воспроизведение (после подключения USB-устройства), нажмите эту кнопку еще раз. [3] Выбор папки (только в режиме выбора папки). \*

[4] Выбор файла.

[5] Воспроизведение или пауза воспроизведения.

[6] Переключения дисплея кнопок.

[7] Включение или выключение режима обзора (в котором последовательно воспроизводятся начала каждой песни).

[8] Повторное воспроизведение (текущей музыки).

[9] Включение или прекращение воспроизведения музыки в случайном порядке (только в режиме выбора папки) \*.

[10] Изменение количества строк, отображаемых на информационном дисплее.

[11] Индикатор номера трека (песни).

[12] Индикатор режима воспроизведения

[13] Дисплей времени воспроизведения.



[14] Повторное воспроизведение музыки или информации в текущей папке (только в режиме выбора папки).



[15] Отображение списка папок. См. <Выбор папки> на стр.20.

[16] Отображение списка категорий. См. <Список USB> на стр. 19.

[17] Отображение информационного экрана воспроизводимой музыки.

[18] Отображение экрана управления внешним устройством. (См.стр.45).

{::::<sup>\</sup>

- \* Эта функция отключается во время воспроизведения плэй-листа.

#### Список USB

В этом списке отображается музыка, записанная на USB-устройстве.

#### [1] Отобразите список категорий.



#### [2] Выберите нужную категорию.

- 0	002/0006	•	P	0:00:05	
Top Cate	gory				6
	🔎 Artists				
	<ul> <li>Albums</li> </ul>				17
	🥑 Genrus				è
	Songs				1
		Ռո	17 N		19

[1] Возврат на исходный экран

#### [3] Выберите нужную песню.



[2] Переключение на нижний уровень категории.

[3] Отображение списка всех песен в выбранной категории.

[4] Переход на верхний уровень в категории.

[5] Переход в самую верхнюю категорию.

[6] Отображение текущей категории (только в режиме категории).

[7] Возврат к исходному экрану.



# Прослушивание музыкального диска

Во время воспроизведения дисков из дискового чейнджера Вы можете отображать различные экраны управления.

#### Функции во время отображения панели упрощенного управления

Вы можете отобразить на экране панель упрощенного воспроизведения.



# Во время воспроизведения в дисковом чейнджере



[1] Переключение (выбор) источника сигнала.

- [2] Выбор диска.
- [3] Выбор музыки.

Если Вы продолжите прикасаться к этой экранной кнопке, поиск будет выполняться ускоренно.

[4] Воспроизведение или пауза воспроизведения.

[5] Отображение экрана управления экраном (см.стр.48).

[6] Отображение экрана управления внешним устройством (см.стр.45).

 $\blacksquare$ 

 Если Вы прикоснетесь к центральной части монитора, панель упрощенного управления будет скрыта.

#### Функции во время отображения экрана управления

Во время воспроизведения в дисковом чейнджере



#### [1] Информационный дисплей

Выбор названия диска (см.стр. 22) или текста трека для отображения на дисплее.

Если появится символ *ша*, прикосновением к этому символу Вы можете пролистать текстовый дисплей.

#### [2] Выбор трека.

Если Вы продолжите прикасаться к этой кнопке, будет выбран режим ускоренного воспроизведения вперед или назад.

[3] Выбор диска.

[4] Воспроизведение или пауза воспроизведения.

[5] Переключение дисплея кнопок.

[6] Включение или остановка режима обзора (в котором последовательно воспроизводятся начала каждой песни).

[7] Повторное воспроизведение текущего трека.

[8] Включение или прекращение воспроизведения песен в случайном порядке.

[9] Изменение количества строк, отображаемых на информационном дисплее.

[10] Дисплей номера диска

[11] Дисплей номера трека

- [12] Дисплей времени воспроизведения
- [13] Индикатор функции



[14] Повторное воспроизведение текущего диска.

[15] Включение или прекращение воспроизведения дискового магазина в случайном порядке (функция дискового чейнджера).



[16] Установка названия воспроизводимого диска (см.стр.22).

[17] Отображение списка дисков, установленных в дисковый чейнджер, позволяющего Вам выбрать диск для прослушивания. См.раздел <Выбор диска> (стр.23).

[18] Отображение экрана управления внешним устройством (см.стр.45).



 Функции, которые могут быть использованы, и информация, которая может быть отображена, зависят от модели подключенного чейнджера.

- В зависимости от используемого дискового чейнджера отображается различная информация.

#### Создание названия диска

Вы можете создать название компакт-диска.

[1] Включите на воспроизведение компактдиск, для которого Вы хотите создать название.

[2] Выберите режим создания названия (NAME).



#### [3] Введите название диска.

Подробная информация о вводе символов приведена в разделе <Ввод символов> на стр.47.





#### Выбор диска

Вы можете отобразить список дисков, установленных в дисковый чейнджер, и выбрать нужный диск для воспроизведения.

#### [1] Начните процедуру выбора диска.



#### [2] Выберите диск.



[1] Пролистывание списка.

[2] Список дисков. Прикоснитесь к символу нужного диска, чтобы воспроизвести этот диск.

[3] Переключение между списками названий дисков или текстом дисков.

[4] Возврат на исходный экран.

#### Выбор напрямую

Вы можете осуществить выбор диска или трека напрямую, введя соответствующий номер.

Во время воспроизведения во внешнем дисковом чейнджере

#### [1] Введите номер диска или трека



[2] Включите режим поиска

Для выполнения поиска трека:



#### Для выполнения поиска диска:





 Если в течение 10 секунд Вы не выполните никаких действий, режим поиска будет автоматически отключен.

# Прослушивание радиоприемника

Когда в качестве источника звучания выбран тюнер, могут быть отображены различные экраны управления.

Информация об основных кнопках управления ресивером приведена в разделе <Основные функции> на стр.10.
 Перед использованием тюнера установите переключатель режима работы на пульте дистанционного управления в положение «AUD» (см.стр.11).

#### Функции во время отображения панели упрощенного управления

На экране может быть отображена панель упрощенного управления.

# IPod Title 1 Chep 1 P 0:00:0 Mode: Full Ay-OUT:AV-1



[1] Переключение источника сигнала.

[2] Переключение частотного диапазона (АМ или FM1/2/3).

[3] Настройка на радиостанцию.

[4] Переключение режима настройки (см.стр.25).

[5] Отображение экрана управления экраном (см.стр.48).

[6] Отображение экрана управления внешним устройством (см.стр.45).

 Если Вы прикоснетесь к центральной части монитора, панель упрощенного управления будет отключена.

#### Функции во время отображения экрана управления

Для использования различных функций Вы можете переключиться на экран управления.









[1] Информационный дисплей о радиостанции

Вы можете отобразить название программы, имя исполнителя, название станции, название категории 1/2 или радиотекст.

[2] Включение/выключение функции дорожной информации. См.<Дорожная информация> (стр.28).

- [3] Переключение в диапазон FM1/2/3.
- [4] Переключение в диапазон АМ.
- [5] Настройка на радиостанцию.

Выбор режима настройки описан на стр.25.

{::::>





[13] Поиск станции по типу программы. См.раздел <Поиск по типу программы> (стр.29).

[14] Список станций фиксированной настройки. См.раздел <Выбор станций фиксированной настройки> (стр.27).

[15] Отображение экрана радиотекста. См.раздел <Радиотекст> (стр.27).

[16] Отображение экрана управления внешним устройством. См.стр.45.

#### Режим настройки

Вы можете выбрать режим настройки радиостанций.



Каждое прикосновение к этой кнопке приводит к изменению режима настройки в следующем порядке:

Дисплей	Режим
«AUTO1»	Автоматическая настройка
	на радиостанции с уверенным сигналом.
«AUTO2»	Последовательная настройка и сохранение радиостанций в памяти.
«MANU»	Переключение на следующую частоту вручную.

#### Автоматическое сохранение радиостанций в памяти

Вы можете автоматически сохранить в памяти радиостанции с уверенным сигналом.

[1] Выберите частотный диапазон, радиостанцию из которого Вы хотите сохранить в памяти.



[2] Выберите режим автоматического сохранения радиостанций в памяти.



[3] Включите режим автоматического сохранения радиостанций в памяти.



Прикоснитесь к экранной кнопке I<< или >>I. Когда будут сохранены 6 станций или настроены все станции, процедура автоматического сохранения станций в памяти будет прекращена.

 Если в течение 10 секунд Вы не выполните никаких действий, автоматическое сохранение будет автоматически выключено.

#### Сохранение радиостанций в памяти вручную

Вы можете сохранить текущую настроенную радиостанцию в памяти.

# [1] Выберите радиостанцию, которую Вы хотите сохранить в памяти.



# [2] Сохраните выбранную радиостанцию в памяти.



Продолжайте прикасаться к этой экранной кнопке до появления номера ячейки памяти.

{....,

#### Выбор станций фиксированной настройки

Вы можете отобразить список станций фиксированной настройки и выбрать из этого списка нужную радиостанцию.

#### [1] Отобразите меню выбора станций фиксированной настройки.



#### [2] Выберите нужную радиостанцию.



[1] Пролистывание списка.

[2] Отображаются сохраненные в памяти станции фиксированной настройки. Прикоснитесь к нужной строке, чтобы настроиться на радиостанцию.

[3] Возврат на исходный экран.

#### Радиотекст

Вы можете отобразить на экране информацию радиотекста (только при приеме радиостанций в диапазоне FM).

#### [1] Выберите радиостанцию.

#### [2] Отобразите радиотекст.



-M1		98.1	MHz
RADIO TEXT			1000
Radio	Text Plus:		1 4
2 Statio	n Name:		
2			

[1] Вы можете отобразить на дисплее название программы, имя исполнителя, название станции, название категории, радиотекст плюс или радиотекст.

Если появится символ *щ*, Вы сможете пролистать текст, прикоснувшись к этому символу.

[2] Пролистывание дисплея радиотекста.

[3] Возврат на исходный экран.

#### Прямой ввод частоты настройки



Вы можете настроиться на радиостанцию, введя ее частоту настройки.

#### [1] Выберите частотный диапазон.



[2] Выберите режим ввода частоты напрямую.



[3] Введите частоту настройки радиостанции.



После ввода частоты настройки начнется прием соответствующей радиостанции. Например: Для настройки радиостанции диапазона FM с частотой 92,1 МГц, нажмите кнопки 0, 9, 2, 1.



Например: Для настройки радиостанции диапазона АМ с частотой 810 кГц, нажмите кнопки 0, 8, 1, 0.





 Если в течение 10 секунд Вы не выполните никаких действий, выполнение процедуры будет автоматически прекращено.

#### Дорожная информация

Когда начнется трансляция дорожной информации, ресивер переключится на прием дорожной информации и автоматически отобразит ее.

#### [1] Включите режим дорожной информации

TUNER				10:10
FM1		98.1	MHz	罪
P8			1000	0
	FM 1			53
				0
	AM			0
-		the Personnel of the		a
	PTY PRE	TEXT	EXTSW	5
₽¢	AUTO1	RDS	oup	(2)

#### Когда начнется трансляция дорожной информации ...

Автоматически появится экран дорожной информации.

#### Экран дорожной информации





 Для того, чтобы экран дорожной информации появлялся автоматически, необходимо включить (On) функцию дорожной информации.

 Во время приема дорожной информации установленная громкость звучания автоматически сохраняется в памяти и при следующем приеме дорожной информации автоматически будет установлена сохраненная в памяти громкость.

#### Поиск по типу программы

Вы можете настроиться на нужную радиостанцию по типу программы (только при приеме радиостанций в диапазоне FM).

[1] Перейдите в меню поиска по типу программы



#### [2] Выберите тип программы



 Отображается тип программы. Прикоснитесь к нужному индикатору, чтобы выбрать соответствующий тип программы.

[2] Пролистывание списка типов программ.

[3] Поиск по типу программы.

Этот индикатор отображается, когда выбран тип программы.

[4] Возврат на исходный экран.

#### [3] Включите режим поиска по типу программы.



•

# Управление проигрывателем iPod

Подключив при помощи кабеля KCA-iP300V (приобретается дополнительно) проигрыватель iPod video или iPod nano к этому AV-контроллеру, Вы можете прослушивать песни с проигрывателя iPod и управлять ими. Если Вы подключите iPod video, Вы также сможете просматривать видеоизображение на экране монитора. К этому AV-контроллеру может быть подключен только один проигрыватель iPod.

### Подключение проигрывателя iPod Подключите проигрыватель iPod к AV-контроллеру. 0:00:00 e:Full [1] Область ускоренного поиска видео/звука вперед Выбор следующего видео/звука. [2] Область ускоренного поиска видео/звука назад Выбор предыдущего видео/звука. [3] Область кнопки информационного дисплея Информация отображается в этой части в течение 5 секунд. {::::<sup>1</sup> Перед подключением проигрывателя iPod отсоедините от AV-контроллера все аксессуары, например, наушники. Если останутся подключенными какиелибо устройства, Вы не сможете управлять проигрывателем iPod. - Когда Вы подключите проигрыватель iPod к AV-контроллеру, воспроизведение начнется с песни, которая воспроизводилась в последний раз непосредственно на проигрывателе iPod (функция возобновления воспроизведения с точки остановки). - Если воспроизводимая песня не содержит видеоинформации, на экране монитора появится сообщение «No iPod Video Signal» («Нет видеосигнала с iPod»). - При подключении проигрывателя iPod на экране iPod появится индикатор «KENWOOD» и органы управления на iPod будут отключены.

#### Функции во время отображения панели упрощенного управления

На экране может быть отображена панель упрощенного управления.







[1] Переключение источника сигнала.

[2] Ускоренный просмотр (прослушивание) вперед или назад.

[3] Поиск музыки/видеоизображения.

[4] Воспроизведение или пауза воспроизведения.

[5] Отображение экрана управления экраном. См.раздел <Управление экраном> на стр.48.

[6] Отображение экрана управления внешним устройством. См.стр.45.



 Если Вы прикоснетесь к центральной части экрана монитора, панель упрощенного управления будет скрыта.

#### Функции во время отображения экрана управления

Для использования различных функций воспроизведения переключитесь на экран управления.











[1] Информационный дисплей музыки/видеофайлов

Выбор названия песни, имени исполнителя, названия альбома или имени проигрывателя iPod для отображения на дисплее.

Если появится символ *ш*, прикосновением к этому символу Вы можете пролистать текстовый дисплей.

[2] Ускоренное воспроизведение вперед или назад.

[3] Выбор песни/видеофайла

[4] Воспроизведение или пауза воспроизведения.

[5] Переключение дисплея кнопок.

[6] Включение или выключение режима обзора (в котором последовательно воспроизводятся начала каждой песни).

[7] Повторное воспроизведение (текущих файлов или информации).

 [8] Включение или прекращение воспроизведения музыки в случайном порядке \*.
 [9] Общее количество песен в проигрыва-

теле iPod и индикатор номера песни.

[10] Индикатор режима воспроизведения

[11] Дисплей времени воспроизведения.



[12] Включение/выключение воспроизведения альбома в случайном порядке (начиная с текущего альбома). \*



[13] Отображение списка музыкальных категорий. См.стр.32.

[14] Отображение списка видеокатегорий. См.стр.32.

[15] Отображение предыдущего экрана списка музыки/видео. См.стр.32.

[16] Отображение информационного экрана воспроизводимой музыки/видеофайла.

[17] Отображение экрана управления внешним устройством. См.стр.45.



- \* Эта функция отключается во время воспроизведения видеоизображения.

#### Список содержимого проигрывателя iPod

Вы можете отобразить список музыки/видеофайлов, записанных в проигрывателе iPod, и выбрать нужную песню/видеофайл.

#### [1] Отобразите список содержимого проигрывателя iPod



#### [2] Выберите песню/видеофайл



[1] Выбор другой страницы списка.

[2] В этой части приведены категории и песни.

Прикоснитесь к названию категории, чтобы переместить ее на самый нижний уровень. Если отображается название песни, прикосновением к названию песни Вы можете начать воспроизведение песни.

Если Вы прикоснетесь к символу **ш**, будут воспроизведены все песни из выбранной категории.

[3] Возврат в предыдущую категорию.

[4] Переход на самую верхнюю категорию.

[5] Отображение категории, файлы из которой воспроизводятся в настоящий момент.

# Просмотр телепрограмм

В режиме управления телевизором (TV) на мониторе могут быть отображены различные экраны управления. (Вы можете управлять телевизором только, если подключен дополнительно приобретаемый телевизионный тюнер).

#### Функции в режиме TV

Даже, когда отображается экран режима TV, доступны основные функции управления.

#### Отобразите экран TV



[1] Дисплей номера телевизионного диапазона частот

[2] Дисплей выбранного региона приема телепрограмм. См.раздел <Настройка телевизора> на стр.67.

[3] Дисплей номера программы

[4] Дисплей номера канала

[5] Область выбора следующего канала Предназначена для выбора номера следующего канала.

Для изменения последовательности настройки используйте режим настройки (см.стр.35).

[6] Область выбора предыдущего канала Предназначена для выбора номера предыдущего канала.

Для изменения последовательности настройки используйте режим настройки (см.стр.35).

[7] Область переключения диапазона Позволяет переключаться между диапазонами TV1 или TV2.

[8] Область кнопки информационного дисплея

- Информация о выборе режима TV и управлении ресивером приведена на стр.10.

 Информационный дисплей отключается автоматически приблизительно через 5 секунд. Информация также может быть отображена автоматически в случае ее обновления.

#### Функции во время отображения панели упрощенного управления

Вы можете отобразить на экране панель упрощенного управления.







[1] Переключение (выбор) источника.

[2] Переключение диапазона настройки телевизора (TV1 или TV2).

[3] Выбор канала. Для изменения последовательности настройки используйте режим настройки (см.стр.35).

[4] Переключение режима настройки. Информация о режимах настройки приведена на стр.35.

[5] Отображение экрана управления экраном (см.стр.48).

[6] Отображение экрана управления внешним устройством. (См.стр.45).



 Если Вы прикоснетесь к центральной части монитора, панель упрощенного управления будет отключена.

{===}

#### Функции во время отображения экрана управления телевизором

Для использования различных функций воспроизведения Вы можете переключиться на экран управления телевизором.











[1] Дисплей информации о канале

[2] Переключение между диапазонами TV1 и TV2.

[3] Выбор канала. Для изменения последовательности настройки используйте режим настройки (см.стр.35).

[4] Переключение дисплея кнопок.

[5] Выбор режима автоматического сохране-

ния станций в памяти (см.стр.36).

[6] Переключение режима настройки (см.стр.35).

[7] Индикатор текущего режима настройки.

 [8] Индикатор выбранного региона приема телепрограмм.
 [9] Индикатор номера ячейки памяти.

[10] Индикатор номера канала



Для сохранения телевизионных станций в памяти воспользуйтесь функциями автоматического или ручного сохранения станций (см.стр.36).



[12] Создание названия настроенной станции (стр. 37).

[13] Список для выбора сохраненных станций (стр.37).

[14] Отображение экрана управления внешним устройством. (См.стр.45).

#### Режим настройки

Вы можете выбрать режим настройки телевизионных станций.



Каждое прикосновение к экранной кнопке SEEK приводит к изменению режима в следующем порядке.

<b>Дисплей</b> «AUTO1»	Режим Автоматическая настройка на станции с уверенным сигналам
«AUTO2»	сигналом. Последовательная настройка и сохранение станций
«MANU»	в памяти. Переключение на следующий канал вручную.



 Если в течение 10 секунд Вы не выполните никаких действий, автоматическое сохранение будет автоматически выключено.

#### Сохранение станций в памяти вручную

Вы можете сохранить текущую настроенную станцию в памяти.

# [1] Выберите станцию (канал), которую Вы хотите сохранить в памяти.



# [2] Сохраните выбранную станцию в памяти.



Продолжайте прикасаться к экранной кнопке до появления номера ячейки памяти.
#### Выбор сохраненных станций

Вы можете отобразить список станций и выбрать нужную станцию из станций, сохраненных в памяти.

## [1] Активизируйте режим выбора станций, сохраненных в памяти.



#### [2] Выберите нужную станцию



[1] В этом списке отображаются станции, сохраненные в памяти. Прикоснитесь к нужной строке, чтобы настроиться на соответствующую станцию.

[2] Возврат на исходный экран.

#### Создание названия станции

Вы можете создать название станции.

[1] Выберите станцию, для которой Вы хотите создать название.

## [2] Перейдите в режим создания названия станции.



#### [3] Создайте название станции.

Подробная информация о вводе символов приведена в разделе <Ввод символов> на странице 47.

#### [4] Закончите создание названия.



- Вы можете вводить символы (буквы) только, когда поставите автомобиль на ручной тормоз.

Просмотр видеоматериалов

#### Функции во время отображения панели упрощенного управления

На экране может быть отображена панель упрощенного управления.



[1] Область переключения видеоизображения

Используется для переключения между Video1 и Video2.





[2] Выбор (переключение) источника.

[3] Отображение экрана управления внешним устройством. (См.стр.45).

[4] Отображение экрана управления экраном (см.стр.48).

[5] Переключение на Video1.

[6] Переключение на Video2.

- Если Вы прикоснетесь к центральной части монитора, панель упрощенного управления будет отключена.

#### Функции во время отображения экрана управления











[1] Переключение на Video1.

[2] Переключение на Video2.

[3] Отображение экрана управления внешним устройством (см.стр.45).

{::::`

### Управление DAB-тюнером

В режиме управления DAB-тюнером на мониторе могут быть отображены различные экраны управления (только, если подключен дополнительно приобретаемый DAB-тюнер).

570

#### Функции во время отображения панели упрощенного управления

На экране может быть отображена панель упрощенного управления.





[1] Переключение источника.

- [2] Переключение диапазона (DAB1/2/3).
- [3] Выбор сервиса (услуги).

[4] Выбор ансамбля.

{===`

[5] Выбор режима настройки (см.стр. 40).

[6] Отображение экрана управления экраном (см.стр.48).

[7] Отображение экрана управления внешним устройством (см.стр.45).

 Если Вы прикоснетесь к центральной части монитора, панель упрощенного управления будет отключена.

#### Функции во время отображения экрана управления DAB-тюнером

Для использования различных функций Вы можете переключиться на экран управления.









[1] Отображение информации о воспроизводимой музыке.

Метка ансамбля, метка РТҮ, метка Component, метка Region и качество звучания.

Если появится символ *щ*, прикосновением к этому символу Вы можете пролистать текстовый дисплей.

[2] Переключение диапазона (DAB1/2/3).

- [3] Выбор сервиса (услуги).
- [4] Выбор ансамбля (группы).
- [5] Переключение дисплея кнопок.

Следующая страница 🕨



жима работы.



[6] Выбор первичного или вторичного ре-

[7] Выбор режима автоматического сохра-

нения ансамбля в памяти (см.стр.41).

[14] Вы можете отобразить список сервисов и выбрать нужный сервис (см.стр.42).

[15] Отображение DAB-информации.

[16] Отображение экрана управления внешним устройством (см.стр.45).

#### Режим настройки

Вы можете определить способ выбора сервиса (услуги).



Каждое прикосновение к этой экранной кнопке приводит к изменению режима в следующем порядке.

Дисплей	Режим
«AUTO1»	Автоматическая настройка
	на ансамоль с уверенным
	сигналом.
«AUTO2»	Последовательная настройка
	и сохранение ансамбля
	в памяти.
«MANU»	Переключение на следующий канал вручную.

#### Автоматическое сохранение ансамбля в памяти

Вы можете автоматически сохранить в памяти ансамбль с уверенным сигналом.

[1] Выберите частотный диапазон, ансамбль из которого Вы хотите сохранить в памяти.



#### [2] Выберите режим автоматического сохранения в памяти.



#### [3] Включите режим автоматического сохранения в памяти.



Прикоснитесь к экранной кнопке I<< или >>I.

Когда будут сохранены 6 ансамблей или настроены все ансамбли, процедура автоматического сохранения ансамблей в памяти будет прекращена.

#### Память хранения настройки сервисов

Текущий настроенный сервис может быть сохранен в памяти.

### [1] Выберите сервис, который Вы хотите сохранить в памяти.



#### [2] Сохраните выбранный сервис в памяти.

DAB				10:10
DAB 1		220.094	MHz	羅
EASEMBLE			1000	0
	Service +			33
	Band			0
	Service -			-
		IT as IT	0.	3
		1005 DAG	10	-
		LC LC	ouo	A 62/

Продолжайте прикасаться к экранной кнопке до появления номера ячейки памяти.



#### Фильтр языка

Для выбора нужного языка Вы можете отобразить список языков.

#### [1] Активизируйте режим выбора языка.



# [2] Выберите язык, который Вы хотите использовать.

DAB Lang	uage Filter		.10:1
DAB1		220.094 MH	
Lan 2 ge Fi	Iter 1	2 SRCH	
			0
			1
	AUTO1 AF	RDS DAB LOUD	

#### [1] Выбор языка.

- [2] Переключение списка языков.
- [3] Возврат на исходный экран.

#### [3] Осуществите поиск выбранного языка.



#### Поиск по типу программы

Вы можете осуществить поиск сервисов по типу программы.

#### [1] Активизируйте режим поиска по типу программы



#### [2] Выберите тип программы



- [1] Дисплей типа программы.
- [2] Выбор типа программы.

[3] [4] [5] отображаются, если Вы можете переключать язык. Прикосновение более одного раза приводит к отключению кнопок [4] [5]. После этого Вы сможете выбрать другой тип программы.

- [4] Дисплей языка.
- [5] Переключение списка языков.
- [6] Возврат на исходный экран.

#### [3] Выполните поиск по типу программы.



#### DAB-анонсы

Когда начнется трансляция анонсов, ресивер автоматически переключится с текущего источника на прием анонсов.

#### Когда начнется трансляция анонсов ...

Автоматически появится экран анонсов.

#### Экран анонсов



### Выбор источника

Вы можете быстро выбрать источник, который хотите прослушать.

### Отображение экрана управления [1] Отобразите экран управления Нажмите эту кнопку несколько раз, пока не появится экран управления. [2] Отобразите экран выбора источника USB 0004/0006 P 0:00:05 TITLE Music Title ARTIST Artist of the music ALBUM Name of the album **A** - + 44 SCN REP ROM 2Line [3] Выберите нужный источник Source TUNER USB 3 4 IDEC 5 2 CD CH 50 [1] Переключение на выбранный источник. [2] Пролистывание дисплея источника. [3] Отображение экрана управления внешним устройством (см.стр.45). [4] Переключение обложки (skin) (3 типа). [5] Отображение экрана управления системой громкой связи (Hands-Free) (см.стр.49). {;;;;) - Отображаемый источник зависит от типа подключенного устройства. В дополнение к этому Вы не можете нажать кнопку недоступного в настоящий момент устройства.

### Управление питанием внешнего устройства

Вы можете управлять подачей питания на внешнее устройство.

#### Управление питанием внешнего устройства

Вы можете управлять подачей питания на внешнее устройство.

#### [1] Отобразите экран управления внешним устройством EXT SW Control



Если отображался экран управления источником или панель упрощенного управления, будет отображена кнопка [EXT SW].

#### [2] Управляйте питанием внешнего устройства



Вы можете включить (On) или выключить (Off) питание внешнего устройства.
 Возврат на исходный экран

 Для того, чтобы использовать эту функцию, Вы должны подключить стандартный релейный блок, который может быть приобретен в магазине.

Подключите внешнее устройство, которым Вы хотите управлять, к этому релейному блоку.

- Информация о включении или выключении питания внешнего устройства подробно описана на стр.72.

Отключение звука для ответа на телефонный звонок

and a

#### Отключение звука для ответа на телефонный звонок

При поступлении телефонного вызова система автоматически переключается в режим паузы.

#### Когда поступит телефонный вызов ...

Появится экран телефонного звонка («CALL») и система переключится в режим паузы.

#### Экран телефонного звонка («CALL»)



Если во время телефонного разговор Вы хотите продолжить прослушивание источника звука ...



Система возобновит воспроизведение звука.

#### Когда Вы закончите разговор ...

#### Повесьте трубку.

Система автоматически возобновит воспроизведение.



 Для того, чтобы использовать функцию отключения звука для ответа на телефонный звонок, должен быть подключен стандартный кабель отключения звука.
 См. раздел <Схема соединений> на стр.82.

#### Как использовать экран ввода символов

Ввод символов

Если Вы выберете режим создания названия диска или другой подобный режим, для ввода названия будет отображен экран ввода символов.

Экран ввода символов

Name S	Set 🔲	10:10
	abcdeeeee	
4	a b c d e f	
-		
4		
🔛		
TO 1	y z Space 2 5	<b>A</b> ()

[1] Перемещение курсора.

[2] Ввод пробела.

Если Вы хотите стереть символ, переместите курсор на этот символ и прикоснитесь к этой кнопке.

[3] Ввод символов.

{##`

[4] Пролистывание дисплея символьных кнопок вверх или вниз.

[5] Выход из режима ввода символов и возврат к предыдущему экрану.

- Вы можете начать ввод символов только после того, как поставите автомобиль на ручной тормоз.

Управление экраном

#### Управление экраном

Вы можете настроить экран монитора.

[1] Отобразите панель упрощенного управления.



[2] Отобразите экран управления экраном.



[3] Настройте качество изображения.



[1] Регулировка яркости

Отключается, если включен автоматический режим работы диммера.

[2] Регулировка оттенков

Отображается для изображения системы NTSC телепрограммы или видеоисточника. [3] Регулировка цветности

Этот индикатор отображается только на экране в режиме TV, Video, iPod или экране в режиме отображения изображения с задней камеры.

[4] Регулировка контрастности

[5] Регулировка уровня черного

[6] Настройка режима работы автоматического диммера.

Если выбран режим On (автоматический диммер включен), яркость дисплея будет автоматически уменьшена, если вокруг AVконтроллера станет темнее. [7] Возврат на предыдущий экран.



 Экран управления экраном отображается только, если Вы поставите автомобиль на ручной тормоз.

- Качество изображения может быть установлено для каждого источника.

- Вы можете установить качество изображения экра-

нов в меню настройки параметров (см.стр.64).

### Управление устройством громкой связи

 - Вы должны предварительно зарегистрировать ваш сотовый телефон на устройстве громкой связи, подключаемом по Bluetooth. Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации устройства громкой связи, работающем в стандарте Bluetooth.

#### Функции экрана управления

===

Вы можете отобразить экран управления и использовать различные функции.

#### [1] Отобразите экран управления



Нажимайте несколько раз до тех пор, пока не появится экран управления.

#### [2] Отобразите экран выбора источника



[1] Отображение статуса (состояния) связи с сотовым телефоном.

Белый: Сотовый телефон подключен. Оранжевый: Сотовый телефон не подключен или находится вне зоны действия.

#### [3] Отобразите экран управления устройством громкой связи



Hands	Free	9 10 11
	Kenwood 0426465116	
2		P2 2 13
4		
5 (+)		6
8	Cier I	

[2] Отображение экрана поиска по телефонной книге (См.<Поиск по телефонной книжке> на стр.51).

[3] Отображение экрана исходящих звонков (см. <Повторный набор номера> на стр. 53).
[4] Отображение экрана входящих звонков (см. <Повторный набор номера> на стр. 53).
[5] Переключение между режимом громкой связи и разговором по телефону (только во время разговора).

[6] Отображение экрана настройки системы громкой связи. (См.<Настройка устройства громкой связи>, стр.54).

[7] Ввод трех номеров телефонов для быстрого набора. (См. <Быстрый набор номера>, стр.51).

[8] Ввод номера телефона.

(См.раздел <При наборе номера>, стр.50). [9] Индикатор силы радиосигнала. \*

Чем больше количество сегментов, тем сильнее сигнал.

[10] Отображает текущее состояние режима автоответа

Когда включен режим автоответа: СССССКА СТОРИСТИИНИИ СТОРИСТИИНИИ СТОРИСТИИНИИ СТОРИСТИИНИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИНИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИИ СТОРИСТИ СТОРИСТИ СТОРИСТИ СТОРИСТИ СТОРИСТИ СТОРИСТИ СТОРИСТИ СТОРИ СТОРИСТИ СТОРИСТИ СТОРИСТИ И СТОРИСТИ И СТОРИСТИ И СТОРИ

[11] Отображение состояния заряда батареи сотового телефона \*.

Чем больше количество сегментов, тем выше уровень заряда батареи питания.

[12] Начало разговора.

[13] Окончание разговора по громкой связи.

Стирание вводимого номера телефона. [14] Стирание введенного номера телефона

[15] Возврат к предыдущему экрану.

[16] Отображает номера набранного и принятого номеров телефонов.

Если Вы зарегистрировали номер телефона в телефонной книжке, на дисплее отобразится имя обладателя этого номера.

Следующая страница 🕨

# 

 Во время движения автомобиля некоторые функции в целях безопасности отключаются. Кнопки, связанные с отключенными функциями, при нажатии не срабатывают.

 Когда на мониторе появится экран управления устройством громкой связи, в течение 5 секунд будет отображаться название подключенного сотового телефона.

- \* Т.к. количество шагов управляющего устройства отличается от сотового телефона, индикаторы состояния, отображаемые на управляющем устройстве, могут отличаться от отображаемых на дисплее телефона. Если информация о состоянии телефона не может быть получена, она не будет отображена.

- Переключение сотового телефона в обычный режим функция громкой связи может быть отключена.

#### При поступлении звонка

Когда поступит входящий звонок, Вы можете использовать режим громкой связи.

#### [1] Ответьте на телефонный звонок.





Будет отображен предыдущий экран.

#### При наборе номера

Выполните звонок, набрав номер телефона.

#### [1] Введите номер телефона.



#### [2] Выполните звонок.

Hands	Free			Tal Sure (11
	Kenwoo 0426465	d 116		
- 00		1 2		
			-	Pa
6		-	-	
	<u> </u>	0		TSETUP!
			Clear	112

Когда вызываемая сторона ответит, Вы можете начать разговор.



- Чтобы отменить неправильно введенную цифру в номере, прикоснитесь к экранной кнопке Clear.

#### [3] Закончите телефонный разговор.



Будет отображен предыдущий экран.



Вы можете ввести максимум 32 цифры.

#### Быстрый набор номера

Вы можете зарегистрировать (сохранить в памяти) до 3 номеров телефонов для быстрого набора.

Чтобы зарегистрировать номер телефона:

[1] Отобразите номер телефона, который Вы хотите зарегистрировать в качестве номера быстрого набора.

См.разделы <Поиск по телефонной книжке>, <Повторный набор номера> и <При наборе номера>.

[2] Сохраните номер телефона в памяти.



Продолжайте прикасаться к экранной кнопке в течение 3 секунд.

Чтобы вызвать номер телефона из памяти:

[1] Вызовите нужный номер из памяти.



[2] Осуществите звонок по выбранному номеру.



 $\square$ 

 Для быстрого набора могут быть зарегистрированы только номера телефонов. Во время набора номера имя абонента и прочая информация не отображаются.

#### Поиск по телефонной книжке

Вы можете набрать номер телефона нужного Вам человека, используя ее/его номер, который сохранен в телефонной книжке.

#### [1] Отобразите экран телефонной книжки.

Kenwood 0426465116 4 5 4 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72	Hands	Free		Tel Starro (11
		Kenwood 0426465116		
	<b>n:::</b>			<u> #2</u>
			1 [	P3
	4+1	<u>.</u>		[SETUP]
		$\Box \cdot I / /$	Clear	

Появится меню ввода символов.



#### Меню ввода символов



[1] Переключение типа символов.

 [2] Отображение телефонной книжки с имен, начинающихся с введенного Вами символа.
 [3] Возврат на экран управления устройством громкой связи.

#### [2] Выберите первый символ (букву) имени человека, номер которого Вы хотите набрать.



Появится список записей телефонной книжки.

Следующая страница ► Русский • 51



#### [5] Выполните звонок.



Когда вызываемая сторона ответит, Вы можете начать разговор.

#### [6] Закончите телефонный разговор.



Вновь появится предыдущий экран.



 Чтобы использовать телефонную книжку, Вы должны скопировать ее из памяти сотового телефона. Для получения более подробной информации см.инструкции по эксплуатации устройства громкой связи, подключаемого по Bluetooth, и Вашего сотового телефона.

 - Для каждого имени в телефонной книжке может быть отображено не более 20 символов (букв).

 Во время поиска несоответствующие по кодировке символы будут заменены на похожие символы.

#### Повторный набор номера

Вы можете осуществить повторный набор одного из 10 последних номеров телефонов, которые Вы набирали или с которых поступали вызовы.

## [1] Отобразите экран поиска исходящих или входящих звонков



Исходящие звонки
 Входящие звонки

На экране будет отображен список исходящих или входящих звонков.

#### Экран исходящих или входящих звонков



[1] Пролистывание списка.

[2] Выбор нужного абонента.

[3] Переключение списка повторного набора между отображением 5 номеров и 1 номером.

[4] Подтверждение выбора и возврат на экран управления устройством громкой связи.

[5] Возврат на экран управления устройством громкой связи.

### [2] Выберите абонента, которому Вы хотите позвонить.



#### [3] Подтвердите выбор.



Вновь будет отображен экран управления устройством громкой связи. Будет отображена информация о выбранном абоненте.

#### [4] Выполните вызов (звонок).

Kenwood         P1           0426465116         P2           02         0           02         0           02         0           02         0           03         0           04         5           04         5	
and the second se	
	SETUPI

Когда вызываемый абонент ответит, Вы сможете начать разговор.

#### [5] Закончите разговор.



Вновь будет отображен предыдущий экран.



 Список исходящих или входящих звонков отображает список звонков, выполненных с Вашего телефона или принятых ресивером. Эти списки не связаны со списком звонков, сохраненных в памяти сотового телефона.

#### Настройка устройства громкой связи Вы можете настроить устройство громкой связи следующим образом. 14 50 Hands Free Kenwood ..... 1 0426465116 -P2 1 1 00 Pa 10 0 4+1 Clear Экран настройки устройства громкой связи ню Hands Free SETUP uto Response 1 Voice Ph 2 2 Front I Веер On Off Select 4 [1] Установка времени автоматического ответа после прекращения звонка. ( F «8») «Off»: Эта функция не может быть использована «0-99»: Установка продолжительности звонка (в секундах). [2] Установка канала звучания сигнала вызова ( 🛹 «Front-R»). «Front-L»: Сигнал вызова будет звучать во фронтальной левой акустической системе. «Front-R»: Сигнал вызова будет звучать во фронтальной правой акустической системе. «Front All»: Сигнал вызова будет звучать через обе фронтальные акустические системы [3] Включение/выключение звукового сигнала о поступившем телефонном звонке. ( Г «On»). «On»: Звуковой сигнал включен. «Off»: Звуковой сигнал отключен. [4] Отображение экрана выбора телефона. [5] Отображение экрана удаления телефона [6] Возврат на экран управления устройством громкой связи.

 В зависимости от того, какое время короче (время автоответа на ресивере или на сотовом телефоне), будет использоваться короткое время.

 Чтобы предотвратить возникновение фона или эха, выбирайте динамик (акустическую систему), располагающуюся подальше от микрофона.

#### Выбор телефона для устройства громкой связи

Через список Вы можете выбрать телефон для устройства громкой связи.

[1] Отобразите экран настройки устройства громкой связи



#### [2] Отобразите экран выбора телефона



#### Экран выбора телефона



[1] Выбор сотового телефона, для которого будет использоваться устройство громкой связи.

[2] Возврат на экран настройки устройства громкой связи.

## [3] Выберите телефон, который Вы хотите использовать



{::::')

#### Удаление телефона для устройства громкой связи

Вы можете отменить регистрацию телефона для устройства громкой связи.

## [1] Отобразите экран настройки устройства громкой связи.



#### [2] Отобразите экран удаления телефона.



#### Экран удаления телефона



[1] Выбор телефона, который будет удален из списка.

[2] Возврат на экран настройки устройства громкой связи.

# [3] Выберите телефон, который Вы хотите удалить





- Телефонная книжка, список исходящих и входящих звонков будут удалены вместе с телефоном.

### Меню настройки параметров

Вы можете настроить различные параметры ресивера.

#### Меню настройки параметров

Для настройки различных функций отобразите меню настройки параметров.

#### [1] Отобразите экран управления



Нажимайте кнопку несколько раз до появления экрана управления.

#### [2] Отобразите меню настройки параметров SETUP



#### [3] Выберите группу параметров для настройки



[1] Отображается список групп настраиваемых параметров.

[2] Пролистывание меню настройки параметров.

#### Настройка звука

Вы можете настроить акустические системы, используемые совместно с этим ресивером.

#### [1] Отобразите экран Audio SETUP

В меню SETUP (стр. 56) прикоснитесь к строке [Audio SETUP] (настройка звука).



- Если не выбран ни один из источников, строка [Audio SETUP] не может быть выбрана.

#### [2] Настройте каждый параметр



[1] Выбор акустической системы для установки частоты среза (стр.57).

[2] Включение/выключение сабвуферов.

[3] Выбор типа фронтальных акустических систем.

«Standard»: Акустические системы обычного диаметра.

«Narrow»: Акустические системы маленького диаметра.

«Middle»: Акустические системы среднего диаметра.

«Wide»: Акустические системы большого диаметра.

[4] Переключение на экран установки частоты среза (стр.57)

[5] Возврат на исходный экран

#### Настройка частоты среза

Вы можете установить частоты среза акустических систем.

#### [1] Выберите акустическую систему, для которой Вы хотите установить частоту среза



[1] Настройка высокочастотного фильтра для фронтальных АС

[2] Настройка высокочастотного фильтра для тыловых АС

[3] Настройка низкочастотного фильтра канала сабвуфера

[4] Переключение на экран настройки частоты среза

[5] Возврат на исходный экран

#### [2] Отобразите экран настройки частоты среза



#### [3] Установите частоту среза



[6] Установка частоты среза.

[7] Установка фазы сабвуфера (только, когда в настройках звука включен (On) параметр «Subwoofer» и установлен режим «LPF SUB FREQ», отличный от режима «Through»).

[8] Возврат на исходный экран

#### Настройка проигрывателя iPod

Вы можете настроить параметры проигрывателя iPod.

#### [1] Отобразите экран настройки iPod SETUP

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [iPod SETUP].

#### [2] Настройте каждый параметр



[1] Установка скорости воспроизведения аудиокниги.

[2] Включение/выключение широкоэкранного режима.

[3] Возврат на исходный экран.



- Широкоэкранный режим «Wide Screen» не может быть установлен, когда подключен проигрыватель iPod.

#### Информация о программном обеспечении

Вы можете проверить версию прошивки (программного обеспечения) этого ресивера.

#### [1] Отобразите экран информации о программном обеспечении

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [Software Information].

Software Infe	ormation	10:10
Version 1	xx.xx.xx	
<u>мо</u> я́//,	7774	

 Стображение версии прошивки (программного обеспечения).
 Возврат на исходный экран.

#### Настройка системных параметров

Вы можете настроить системные параметры.

#### [1] Отобразите экран настройки параметров системы

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [System SETUP].

#### [2] Настройте каждый параметр



[1] Включение/выключение звукового сигнала, сопровождающего нажатие на кнопку ( R On (Вкл.)).

[2] Позволяет выполнять скроллинг (пролистывание) текстового дисплея на экране управления источником ( Manual (ручной)).

«Auto»: Автоматический скроллинг (пролистывание).

«Manual»: Позволяет Вам вручную пролистывать текстовый дисплей.

[3] Выбор сигнала дистанционного управления ( / On (Вкл.)).

Когда эта опция установлена в положение Off (Выкл.), пульт дистанционного управления телевизора блокируется.

[4] Возврат на исходный экран.



[5] Управление встроенным усилителем. \*
 (Г) Оп (Вкл.))

«On» (Вкл.): Используется встроенный усилитель.

«Off» (Выкл.): Используется дополнительный усилитель, подключенный к этому AVконтроллеру. [6] Установка источника сигнала для тюнера. \* ( // Оп (Вкл.))

«On» (Вкл.): Для приема радиостанций используется встроенный тюнер.

«Off» (Выкл.): Для приема радиостанций используется тюнер Вашего автомобиля. [7] Возврат на исходный экоан.



 Для того, чтобы принимать радиостанции с помощью встроенного тюнера, Вы должны подключить кабель антенны. См.раздел <Схема соединений> на стр.82.

- \* Настройка может быть выполнена только в дежурном режиме.

#### Настройка АV-интерфейса

Вы можете установить параметры аудио- и видео- (AV) интерфейса.

#### [1] Отобразите экран настройки AV-интерфейса

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [AV Interface].

#### [2] Настройте каждый параметр



[1] Установка названия, которое отображается при выборе устройства, подключенного к разъему AV INPUT1 ( VIDEO1).

### 

- Если к входу AV-IN подключена навигационная система, на дисплее фиксируется режим «NAV1».

[2] Установка дисплея изображения системы, которая подключена через порт AV INPUT2 (*P* Off (выключено)).

«Off» (Выкл.): При переключении источника изображения будет отображено изображение, поступающее с порта AV INPUT2.

«On» (Вкл.): При поступлении сигнала изображения на вход AV INPUT2 будет отображено это изображение.

[3] Установка названия, которое отображается при выборе устройства, подключенного к разъему AV INPUT2 ( // VIDEO2). [4] Выбор способа подключения навигационной системы ( / RGB).

«RGB»: Позволяет подключать навигационную систему Kenwood с помощью интерфейсного кабеля.

«AV-IN»: Позволяет подключать навигационную систему сторонних производителей через порт AV INPUT1.

«Off»: Этот режим должен использоваться, если навигационная система не подключена. (Переключение AV-источника приводит к отключению навигационного дисплея).

[5] Возврат на исходный экран.



[6] Выбор АV-источника, сигнал которого будет поступать на выход AV OUTPUT ( AV-IN1).

[7] Установка способа отображения изображения с камеры заднего вида (🗷 Off (Выкл.)).

«On» (Вкл.): Установка рычага переключения скоростей в положение Reverse (Задний ход) приводит к отображению изображения с задней (тыловой) видеокамеры.

«Off» (Выкл.): Изображение с задней камеры будет отображаться, когда Вы установите рычаг переключения скоростей в положение Reverse (Задний ход) и несколько раз нажмете кнопку [V.SEL].

[8] Мы можете зеркально отобразить изображения с левой и правой камеры заднего вида. Выберите режим «Reverse» и изображение с задней камеры будет отображаться на экране слева и справа в зеркальном отображении ( / Off (Выкл.)).





[9] Выбор акустических систем, используемых для воспроизведения голосовых указаний навигационной системы ( F-Left). «F-Left»: Для воспроизведения голосовых указаний используется фронтальная левая AC.

«F-Right»: Для воспроизведения голосовых указаний используется фронтальная правая AC.

«Front All»: Для воспроизведения голосовых указаний используются обе фронтальные акустические системы.

[10] Настройка громкости голосовых указаний навигационной системы ( 21).

[11] Отключение громкости во время воспроизведения голосовых указаний навигационной системы ( // On).

Когда эта функция включена (On), уровень громкости уменьшается до уровня звучания голосовых указаний.

[12] Установка способа выбора источника звука в навигационной системе (*P* Off (Выкл)).

«On» (Вкл.): Позволяет Вам выбрать входной сигнал источника с помощью интерфейса навигационной системы, нажимая кнопку [SRC] или на экране выбора источника.

«Off» (Выкл.): Источник звука не может быть выбран с помощью кнопки [SRC] или на экране выбора источника.

#### Интерфейс пользователя

Вы можете настроить параметры интерфейса пользователя.

#### [1] Отобразите экран настройки интерфейса пользователя

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [User Interface].

#### [2] Настройте каждый параметр



[1] Выбор фонового изображения.

«Change»: Отображение изображений, сохраненных на этом AV-контроллере. См.раздел <Выбор фонового изображения> на стр.63.

[2] Это поле позволяет загружать или удалять фоновые изображения из памяти AVконтроллера.

Чтобы отключить USB-устройство, сначала нажмите кнопку станат, а затем отключите USB-устройство.

«Memory»: Эта кнопка позволяет загрузить фоновое изображение в память AV-контроллера. См.раздел <Загрузка фонового изображения> на стр.62.

«Delete»: Позволяет удалять фоновое изображение, сохраненное на этом AV-контроллере. См.раздел <Удаление фонового изображения> на стр.62.

[3] Установка назначенной точки при прикосновении к панели

[4] Установка способа отображения нераспознанных символов

«On»: Отображение русскими символами.

«Off »: Отображение европейскими символами.

[5] Возврат на исходный экран.





[6] Установка экранного дисплея экрана воспроизведения проигрывателя iPod ( Г Auto).

«Auto»: Информация будет отображаться в течение 5 секунд после обновления информации.

«Manual»: Информация будет отображена, если Вы прикоснетесь к экрану.

[7] Установка экранного дисплея навигационного экрана (🖉 Off).

«Auto»: Информация будет отображаться в течение 5 секунд после обновления информации.

«Off» (Выкл.): Информация не будет отображаться.

[8] Установка экранного дисплея экрана воспроизведения видеоизображения с входа Video1 (/ Auto).

«Auto»: Информация будет отображаться в течение 5 секунд после обновления информации.

«Manual»: Информация будет отображена, если Вы прикоснетесь к экрану.

[9] Установка экранного дисплея экрана воспроизведения видеоизображения с входа Video2 ( / Auto).

«Auto»: Информация будет отображаться в течение 5 секунд после обновления информации.

«Manual»: Информация будет отображена, если Вы прикоснетесь к экрану.

[10] Возврат на исходный экран.



[11] Установка экранного дисплея экрана телевизора ( Аuto) (только, если подключен внешний телевизионный тюнер). «Auto»: Информация будет отображаться в течение 5 секунд после обновления информации.

«Manual»: Информация будет отображена, если Вы прикоснетесь к экрану.

[12] Возврат на исходный экран.



[13] Установка режима отображения анимации при переключении экранов (🖉 Оп (Вкл)).

[14] Включение/выключение названий кнопок 🦀 🦉 🔊 🍐 , отображае-

мых в правой части экрана меню ( P Off (Выкл.)).

[15] Возврат на исходный экран.

#### Загрузка фонового изображения

Вы можете загрузить в память AV-контроллера изображения, которые будут использоваться в качестве фоновых.

[1] Подключите устройство, с которого Вы будете загружать изображение

#### [2] Отобразите экран интерфейса пользователя



[3] Выберите изображение, которое Вы хотите загрузить



- [1] Возврат на экран выбора носителя.
- [2] Возврат в предыдущую папку.
- [3] Пролистывание списка.

#### [4] Загрузите изображение



 Информация о характеристиках считываемых изображений приведена на стр.9.

- Могут быть загружены до 3 изображений.

 Эта функция недоступна, если в качестве источника выбрано USB-устройство.

#### Удаление фонового изображения

Вы можете удалить фоновое изображение.

[1] Отобразите экран удаления фонового изображения



#### [2] Выберите изображение, которое Вы хотите удалить



[1] Возврат на исходный экран

#### [3] Удалите изображение



#### [4] Подтвердите удаление



[2] Возврат на экран выбора изображения

#### Выбор фонового изображения

Вы можете выбрать изображение, которое будет установлено в качестве фона.

# [1] Отобразите экран выбора фонового изображения



#### [2] Выберите изображение для установки его в качестве фонового



[1] Возврат на исходный экран.

[2] Восстановление исходного фона.

# [3] Установите выбранное изображение в качестве фонового изображения



#### Настройка сенсорной панели

Вы можете настроить сенсорную панель.

# [1] Отобразите экран настройки сенсорной панели

В меню SETUP прикоснитесь к строке [Touch] (см.стр.56).

#### [2] Начните настройку сенсорной панели



[1] Возврат на исходный экран.

#### [3] Настройте сенсорную панель



Выполняйте указания, отображаемые на экране, и прикоснитесь к центру символа

[2] Отмена настройки и возврат к экрану настройки сенсорной панели.

[3] Возврат в исходное состояние.

#### Настройка часов



#### Настройка монитора

Вы можете отрегулировать положение монитора, качество изображения и выбрать экранный режим.

#### [1] Отобразите экран настройки монитора

В меню SETUP (см.стр.56) прикоснитесь к строке [Monitor SETUP].

#### [2] Настройте каждый параметр



- [1] Настройка яркости
- [2] Настройка контрастности
- [3] Настройка уровня черного
- [4] Настройка режима работы автоматического диммера.

Если выбран режим On (автоматический диммер включен), яркость дисплея будет автоматически уменьшена, если вокруг AVконтроллера станет темнее.

[5] Возврат на исходный экран.





[6] Выбор экранного режима при воспроизведении файлов с iPod video.

Вы можете выбрать один из следующих экранных режимов:

«Full», «Just», «Zoom», «Normal».

[7] Выбор экранного режима при воспроизведении с входа VIDEO1.

Вы можете выбрать один из следующих экранных режимов:

«Full», «Just», «Zoom», «Normal».



[10] Выбор экранного режима при отображении изображения с камеры заднего вида (R-CAM).

Вы можете выбрать один из следующих экранных режимов:

«Full», «Just», «Zoom», «Normal».

[11] Выбор экранного режима при просмотре телепрограмм.

Вы можете выбрать один из следующих экранных режимов:

«Full», «Just», «Zoom», «Normal».

[12] Возврат на исходный экран.



 Когда выбрано меню, экран упрощенного управления или экран устройства навигации, монитор автоматически переключается в полноэкранный режим (FULL). Экранный режим для этих меню не может быть изменен.

- Качество изображения может быть установлено для каждого источника.

#### Полноэкранный режим (Full)



#### Режим увеличения (Zoom)



#### Режим Just



#### Обычный режим (Normal)



#### Установка кода защиты

Вы можете установить код защиты, чтобы защитить ресивер от воров.



- Если функция кода защиты включена, она не может быть отключена.

Обратите внимание, что код защиты, представляющий собой 4-значный номер, указан в паспорте AVконтроллера, который поставляется в комплекте.

### [1] Отобразите экран установки кода защиты.

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [Security] (Безопасность).



[1] Отображение экрана ввода кода защиты.

[2] Возврат на исходный экран.

[2] Начните регистрацию кода защиты.





- Если Вы уже закончили регистрацию кода защиты, не прикасайтесь к экранной кнопке «Set».

#### [3] Введите код защиты (безопасности)



Введите 4-значный код.

#### [4] Подтвердите ввод кода защиты.

Secu	rity Code	e Set		10:10
	1	2	3	Cancel
	4	5	6	
	7	8	9	Edier
		0		4
τO			Clear	

#### [5] Повторно введите код защиты.

Повторно введите код защиты, введенный в шаге 3, чтобы подтвердить ввод.



- Если Вы введете другой код, экран вернется к шагу 3 (для ввода кода в первый раз).

#### [6] Вновь подтвердите ввод кода защиты.



Ваш код защиты будет зарегистрирован. Если после регистрации кода защиты Вы нажмете кнопку сброса Reset или отключите AV-контроллер от аккумулятора, Вам придется ввести зарегистрированный код защиты.

#### Если Вы нажали кнопку сброса Reset или отключили AV-контроллер от аккумулятора ...

[1] Введите правильный код защиты.



Вы должны ввести код защиты, который был введен в шаге 3 процедуры, описанной на предыдущей странице.

#### [2] Введите код защиты.



Теперь Вы можете пользоваться Вашим AVконтроллером.

### 

3

4 или более

- Если Вы введете неправильный код защиты, Вы не сможете воспользоваться АV-контроллером.

Количество неправильно введенных кодов 1 2

#### Время блокировки АV-контроллера

5 минут 1 час 24 часа

#### Настройка телевизора

Вы можете установить регионы приема телевизионного сигнала (только, когда подключен дополнительно приобретаемый телевизионный тюнер).

### [1] Отобразите экран настройки телевизора TV SETUP

В меню SETUP (см.стр.56) прикоснитесь к строке [TV SETUP].

#### [2] Настройте телевизор



[1] Установка текущего региона приема TV1.

[2] Возврат на исходный экран.



[3] Установка текущего региона приема TV2. [4] Веселет на некущего региона приема

[4] Возврат на исходный экран.

#### Настройка системы радиоданных RDS

Вы можете настроить параметры системы RDS.

[1] Отобразите экран настройки системы RDS

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [RDS SETUP].

#### [2] Настройте параметры системы радиоданных RDS



 Установка времени прерывания новостной информации.

[2] Включение/выключение функции дополнительных частот ( // On (Включена)).

[3] Включение/выключение функции ограничения региона ( Z On (Включена)).

[4] Включение/выключение функции автоматического поиска дорожной информации (// On (Включена)).

[5] Возврат на исходный экран.



[6] Выбор языка дисплея для функции РТҮ.[7] Возврат на исходный экран.

#### Настройка параметров DAB-тюнера

Вы можете настроить прием DAB-трансляций (только, когда подключен дополнительно приобретаемый DAB-тюнер).

# [1] Отобразите экран настройки DAB-тюнера

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [DAB SETUP].

#### [2] Настройте параметры DAB-тюнера



[1] Включение/выключение приоритета DAB.

[2] Включение/выключение функции контроля динамического диапазона.

[3] Включение/выключение функции региональных объявлений (анонсов).

[4] Установка типа программы, который будет выбран автоматически, когда начнется прием ансамбля.

[5] Возврат на исходный экран.



[6] Отображение экрана выбора объявлений (см.стр.69).

#### Выбор объявлений

Могут быть выбраны параметры приема различных объявлений.

#### [1] Отобразите экран выбора объявлений.

См.предыдущую страницу.

## [2] Установите параметры приема объявлений



[1] Включение/выключение функции приема объявлений.

[2] Возврат на исходный экран.

#### Управление усилителем

Вы можете настроить усилитель мощности, подключенный через шину LX (только, когда подключен внешний усилитель).

#### [1] Отобразите экран управления усилителем

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [Amp Control].

[2] Настройте параметры усилителя мощности



- [1] Выбор параметра и его значения.
- [2] Выбор настраиваемого параметра.
- [3] Выбор устанавливаемого значения.
- [4] Подтверждение ввода значения.
- [5] Возврат на исходный экран.



 Информация о моделях усилителей, которыми Вы можете управлять с этого AV-контроллера, приведена в каталоге усилителей.

 Информация об опциях и значениях, которые Вы можете изменить, а также об управлении усилителем приведена в инструкции по эксплуатации усилителя.

#### Настройка памяти

Параметры звучания и интерфейса AV могут быть сохранены в памяти ресивера. Сохраненные параметры могут быть вызваны из памяти в любое время. Например, даже, если параметры были стерты из-за отключения (замены) аккумулятора автомобиля, эти параметры могут быть восстановлены.

#### [1] Отобразите экран настройки памяти

В меню SETUP (стр.56) прикоснитесь к строке [SETUP Memory].



[1] Блокировка (установка защиты) параметров звука и АV-интерфейса. Если Вы выберете «Lock», Вы не сможете

Если Вы выберете «Lock», Вы не сможете установить новые значения параметров звука и AV-интерфейса.

[2] Сохранение или вызов параметров из памяти. Чтобы отключить эту функцию, прикоснитесь к экранной кнопке «No» (Her). Чтобы отменить сохранение в памяти, прикоснитесь к экранной кнопке «No» (Her). Вновь на экране будет отображено меню настройки параметров.

[3] Возврат на исходный экран.

#### [2] Начните процедуру сохранения в памяти





[4] Вызов (установка) сохраненных значений параметров.

[5] Сохранение текущих значений параметров звука и АV-интерфейса.

[6] Стирание сохраненных значений параметров.

[7] Возврат на исходный экран.

#### [3] Сохраните или вызовите (установите) параметры

Чтобы сохранить параметры звука и AVинтерфейса:



Если параметры уже были сохранены, появится подтверждающее сообщение. Прикоснитесь к экранной кнопке «Yes» (Да).

Чтобы отменить сохранение, прикоснитесь к экранной кнопке «No» (Her).

Чтобы вызвать сохраненные параметры:



Прикосновение к экрану приводит к отображению подтверждающего сообщения. Прикоснитесь к экранной кнопке «Yes» (Да). Чтобы отменить вызов сохраненных параметров, прикоснитесь к экранной кнопке «No» (Her).

#### Чтобы стереть сохраненные параметры:



Прикосновение к экрану приводит к отображению подтверждающего сообщения. Прикоснитесь к экранной кнопке «Yes» (Да). Чтобы отменить стирание сохраненных параметров, прикоснитесь к экранной кнопке «No» (Her).

### [4] Выйдите из режима сохранения/вызова сохраненных параметров





### Настройка EXT SW Control 2 (EXT SW2)



Способ настройки аналогичен «EXT SW1».



### Настройка EXT SW Control 3 (EXT SW3)



Способ настройки аналогичен «EXT SW1».



#### Настройка EXT SW Control 4 (EXT SW4)



Способ настройки аналогичен «EXT SW4».
Настройка параметров звучания

#### Меню настройки звучания

Для того, чтобы настроить звуковые эффекты этого AV-контроллера, Вы можете отобразить меню настройки звучания.

#### [1] Отобразите экран управления



Нажимайте несколько раз до появления экрана управления.

#### [2] Отобразите экран меню настройки звучания



[1] Переключение на выбранный экран настройки звучания.

#### Управление звучанием

Вы можете отрегулировать баланс звучания фронтального и тылового каналов, а также правого и левого каналов.

#### [1] Отобразите экран настройки звучания



В меню Audio Control Menu (стр.74) прикоснитесь к строке [Audio Control].

## [2] Выполните настройку параметров звучания



[1] Регулировка баланса звучания правого и левого каналов.

[2] Регулировка баланса звучания фронтального и тылового каналов.

[3] Включение/выключение функции тонкомпенсации.

Когда включена (On) функция тонкомпенсации, при прослушивании на пониженном уровне громкости автоматически выполняется улучшение звучания высоких и низких частот.

[4] Отображается информация о текущем источнике сигнала.

Отображается тип сигнала (Dolby Digital, dts, линейный PCM, MPEG или MP3/WMA) и входные каналы (фронтальный или тыловой).

[5] Возврат на исходный экран.

10



[6] Настройка усиления низких частот усилителем мощности B.M.S. (приобретается дополнительно).

[7] Установка центральной частоты для усиления низких частот (AMP Bass) (дополнительно)

Если Вы установите режим «Low», центральная частота будет уменьшена на 20%-30%.

[8] Настройка громкости сабвуфера.

[9] Регулировка громкости текущего источника, основываясь на разнице уровней оригинальной громкости.

[10] Возврат на исходный экран.

### 

 Если Вы сначала увеличите громкость, а затем уменьшите ее, воспользовавшись функцией «Vol. Offset», при переключении источника может возникнуть резкое увеличение уровня.

 На некоторых моделях усилителей мощности Вы не сможете установить усиление «+18». Обратитесь к инструкции по эксплуатации усилителя мощности.

#### Эквалайзер

Вы можете самостоятельно настроить эквалайзер.

### [1] Отобразите экран настройки эквалайзера



В меню Audio Control Menu (стр.74) прикоснитесь к строке [Equalizer].

#### [2] Отобразите экран выбора режима работы эквалайзера



 Выбор режима работы эквалайзера.
 Вы можете выбрать любой из следующих режимов работы эквалайзера.

- «Natural»
- «Rock»
- «Pops»
- «Easy»
- «Top 40»
- «Jazz»

[2] Выбор параметров для настройки режима работы эквалайзера.

Если Вы выключите (Off) эту функцию, может быть настроен только уровень.

[3] Отображение экрана настройки тембров звучания (см.стр.76).

[4] Возврат на исходный экран.

#### Настройка тембров звучания

Вы можете вручную настроить режим работы эквалайзера.

#### [1] Отобразите экран настройки тембров звучания



См.раздел <Эквалайзер> на стр.75.

#### [2] Настройте тембры звучания



[1] Отображаются параметры настройки низких частот.

[2] Отображаются параметры настройки средних частот.

[3] Отображаются параметры настройки высоких частот.

[4] Настройка расширения низких частот (только, когда выбраны низкие частоты)

Если Вы включите (On) эту функцию, центральная частота низких частот будет расширена приблизительно на 20%.

[5] Отключение темброблока.

[6] Установка центральной частоты.

[7] Установка уровня усиления.

[8] Установка фактора качества (только для низких и средних частот).

[9] Возврат на исходный экран.

#### Управление зонами звучания

Вы можете установить источники звука для фронтального и тылового каналов.

#### [1] Отобразите экран управления зонами звучания



В меню Audio Control Menu (стр.74) прикоснитесь к строке [Zone Control].



[2] Настройте режим управления зонами звучания



[1] Включение/выключение функции зоны (которая устанавливает разные источники звука для фронтальных и тыловых акустических систем)

[2] Переключение источников фронтального и тылового каналов.

(Эта кнопка отображается только, когда включена (On) функция управления зонами звучания).

Для обмена источников звучания между фронтальным и тыловым каналами используйте режим «Reverse».

[3] Отдельная установка источника звука для фронтального и тылового каналов.

(Эта кнопка отображается только, когда включена (On) функция управления зонами звучания).

# 

 Когда выполняется переключение звука тылового канала, источник звучания, воспроизводящийся через выход AV OUTPUT, также будет переключен на аналогичный источник.

Однако, если Вы установите параметр «Area» в положение «Reverse», источник, воспроизводящийся через выход AV OUTPUT, будет переключаться в зависимости от источника фронтального канала.

[4] Установка уровня громкости тылового канала.

(Эта экранная кнопка отображается, когда включена (On) функция управления зонами звучания).

[5] Возврат на исходный экран.

### 

 Когда включена (On) функция управления зонами звучания, существуют следующие ограничения: в сабвуфере звук отсутствует, настройка параметров звука (см.стр.56) и эквалайзера (стр.75) невозможна. В зависимости от настроек этого AV-контроллера может быть ограничено использование некоторых функций системы.

#### Не может быть настроен сабвуфер.

Не может быть установлена фаза сигнала сабвуфера.

Отсутствует звук в сабвуфере.

Не может быть настроен низкочастотный фильтр.

# Не может быть настроен высокочастотный фильтр.

- Это может быть вызвано тем, что выключен (Off) сабвуфер (см.стр.56).

- Включена функция управления зонами звучания (см.стр.76).

#### Не может быть установлена фаза сигнала сабвуфера.

- Это может быть вызвано тем, что выключен (Off) сабвуфер (см.стр.56).

- Для низкочастотного фильтра установлен режим Through (см.стр.57).

# Невозможен выбор второго источника для режима управления зонами звучания.

Невозможно настроить громкость звучания тыловых акустических систем.

- Отключена функция управления зонами звучания (см.стр.76).

#### Невозможен выбор папки.

- Включена функция обзора или воспроизведения в случайном порядке.

#### Невозможна настройка эквалайзера. Невозможна настройка частоты среза.

- Включена функция управления зонами звучания (см.стр.76).

Иногда Вам может показаться, что устройство работает неправильно. Но это может быть связано с неправильным выполнением какойлибо операции. Перед тем, как обратиться в сервисный центр, проверьте следующие проблемы.

#### Общие неисправности

# Отсутствует сигнал, сопровождающий нажатие на кнопку управления.

 Используется выход на предварительный усилитель.
 Сигнал, сопровождающий нажатие на кнопку управления, не поступает на выход предварительного усилителя.

#### Тюнер (радиоприемник)

#### Неуверенный прием радиостанций.

- Не выдвинута антенна. - Полностью выдвиньте антенну автомобиля.

- Не подключен провод управления антенной.
- Подключите провод управления антенной в соответствии с инструкцией по подключению.

#### Проигрыватель аудиофайлов

# Пропуски звука во время воспроизведения аудиофайла.

- Плохое качество записи. - Перепишите диск заново или используйте другой диск.

### Нужна помощь? Сообщения об ошибках

При возникновении определенных неисправностей Вашего устройства на дисплее могут быть отображены следующие сообщения. Поступайте в соответствии с рекомендованными инструкциями.

#### Protect:

Короткое замыкание или соприкосновение с корпусом автомобиля провода подключения акустических систем привело к срабатыванию функции защиты.

 Правильно проложите или заизолируйте провод акустической системы, а затем нажмите кнопку сброса.

#### Hot Error:

Защитная цепь в АV-контроллере активизируется, если температура внутри системы превысит 60 градусов по Цельсию и прекратит работу устройства.

Следует дать устройству остыть.

#### Hold Error:

Защитная цепь дискового чейнджера активизируется, если температура внутри дискового чейнджера превысит 60 градусов по Цельсию и прекратит работу чейнджера.

 Следует дать чейнджеру остыть. Для этого откройте окна или включите кондиционер воздуха. Когда температура понижена до 60 градусов по Цельсию (и ниже), воспроизведение диска будет возобновлено.

#### Error 07-67:

По какой-либо причине возник сбой в работе устройства.

 Нажмите кнопку сброса на устройстве. Если код «Error 07-67» не исчезнет, проконсультируйтесь со специалистами ближайшего сервисного центра.

#### No Device (USB device)/Disconnected (iPod):

Несмотря на то, что USB-устройство/проигрыватель iPod не подключен к AV-контроллеру, в качестве источника сигнала выбрано USB-устройство/проигрыватель iPod.

 - Выберите другой источник сигнала. Подключите USB-устройство/проигрыватель iPod и вновь выберите в качестве источника сигнала USB-устройство/проигрыватель iPod.

#### No Music:

На подключенное USB-устройство не записаны аудиофайлы, которые могут быть воспроизведены.

Установлен диск, который не содержит файлов, которые могут быть воспроизведены на этой навигационной системе.

#### USB Device Error!!:

Допустимый ток для подключенного USB-устройства выше допустимого предела.

- Проверьте USB-устройство.

Это может быть связано с проблемами, возникшими на подключенном USB-устройстве. - Выберите другой источник (отличный от USB). Отсоедините USB-устройство.

#### Authorization Error:

Сбой подключения к проигрывателю iPod.

Отсоедините проигрыватель iPod от устройства, а затем вновь подключите проигрыватель.
 Обратитесь к разделу <Информация об iPod, который может быть подключен к этой навигационной системе> на стр.7.

#### Update your iPod:

На Вашем проигрывателе iPod установлена старая версия программного обеспечения (прошивка), которая может не поддерживаться AVконтроллером.

 Убедитесь в том, что на Вашем проигрывателе iPod установлена самая последняя версия программного обеспечения. См.раздел <Информация об iPod, который может быть подключен к этой навигационной системе> на стр.7.

#### EXT SW: Error:

Сбой подключения к внешнему устройству.

- Отключите внешнее устройство, а затем вновь подключите его.

- Выключите питание или замок зажигания, а затем вновь включите.

#### You can connect only one iPod:

К этому AV-контроллеру подключено более 1 проигрывателя iPod.

- Отключите все проигрыватели iPod, а затем подключите только один проигрыватель.

# Принадлежности





# Процедура установки

#### Процедура установки

 Во избежание короткого замыкания следует извлечь ключ из зажигания и отсоединить отрицательную (-) клемму аккумулятора.

2. Правильно соедините входные и выходные кабели.

3. Соедините кабель со жгутом проводов.

 Возьмите разъем В на жгуте проводов и подсоедините его к разъему акустических систем в Вашем автомобиле.

 Возьмите разъем А на жгуте проводов и подсоедините его к внешнему разъему электропитания вашего автомобиля.

6. Подключите разъем жгута проводов к AV-контроллера.

7. Установите AV-контроллер в вашем автомобиле.

 Вновь подключите отрицательную клемму (-) аккумулятора.

9. Нажмите кнопку сброса.



 Если питание не включается (или включается, но сразу же отключается), это может быть вызвано коротким замыканием или соприкосновением провода акустической системы с корпусом автомобиля и срабатыванием системы защиты. В этом случае проверьте провод подключения акустической системы.

 Если Ваш автомобиль не подготовлен к этому специальному подключению системы, проконсультируйтесь с дилером Kenwood в Вашем регионе.

Если антенный кабель оснащен штекером ISO, используйте только антенные переходники (ISO-JASO).

 Следите за тем, чтобы все подключения были выполнены правильно и надежно.

- Если система зажигания вашего автомобиля не имеет положения АСС или если кабель зажигания присоединен к источнику питания с постоянным напряжением, как например, кабель аккумулятора, питание не будет соединено с зажиганием (то есть не будет включаться одновременно с зажиганием). Если Вы хотите соединить питание АV-контроллера с системой зажигания, следует присоединить кабель зажигания к источнику питания, который можно включать и выключать с помощью ключа зама ка зажигания.

 Если перегорит предохранитель, сначала следует убедиться в том, что не кабели вызвали короткое замыкание, а затем заменить старый предохранитель на новый, рассчитанный на аналогичный ток.

 Изолируйте неподключенные провода изолентой или другим похожим материалом. Чтобы предотвратить возникновение короткого замыкания, также не снимайте защитные колпачки с неподключенных проводов или контактов.

 Правильно подключайте провода акустических систем к гнездам подключения. Если Вы перепутаете гнезда подключения и/или подключите провода отрицательной (-) полярности к заземлению (к любой металлической части автомобиля).

- После установки AV-контроллера следует проверить, правильно ли в автомобиле работают стоп-сигналы, индикаторы, стеклоочистители и т.д.

 - Если консоль имеет крышку, устанавливайте AV-контроллер так, чтобы лицевая панель при закрывании и открывании не соприкасалась с крышкой.

 Устанавливайте АV-контроллер так, чтобы угол его наклона не превышал 30 градусов.

### Схема соединений





те эти провода к источнику питания через блок предохранитепей

### Подключение проводов к соединительным гнездам

нием

#### Назначение контактов разъема

Номера контактов ISO	Цвет кабеля	Функции
Разъем вне	шнего питания	
A-4	Желтый	Аккумулятор
A-5	Синий/Белый	Управление питани
A-6	Оранжевый/ Белый	Диммер
A-7	Красный	Зажигание (АСС)
A-8	Черный	«Земля»
Разъем под	ключения акуст	ических систем
B-1	Фиолетовый	Тыловая правая (+)
B-2	Фиолетовый/	Тыловая правая (-)

B-2	Фиолетовый/ Черный	Тыловая правая (-)
B-3	Серый	Фронтальная правая (+)
B-4	Серый/ Черный	Фронтальная правая (-)
B-5	Белый	Фронтальная левая (+)
B-6	Белый/ Черный	Фронтальная левая (-)
B-7	Зеленый	Тыловая левая (+)

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Подключение разъема ISO

Расположение штырей у разъемов ISO зависит от типа автомобиля, который вы водите. Во избежание повреждения аппарата следует проверить, что соединения сделаны правильно.

Стандартное соединение для жгута проводов описано ниже в пункте [1]. Если штыри разъема ISO расположены соответственно пункту [2] или [3], следует провести соединение в соответствии с рисунком.

Пожалуйста, помните о том, что при установке AV-контроллера в автомобили марки Volkswagen кабели должны быть подключены по схеме [2].

[1] (Стандартная настройка) Контакт А-7 (красный) автомобильного разъема ISO подсоединен к системе зажигания, а контакт А-4 (желтый) подсоединен к постоянному электропитанию.



[2] Контакт А-7 (красный) автомобильного разъема ISO подсоединен к источнику постоянного электропитания, а контакт А-4 (желтый) соединен с системой зажигания.



[3] Контакт А-4 (желтый) автомобильного разъема ISO не подсоединен вообше, однако, контакт А-7 (красный) подсоединен к источнику постоянного электропитания (или оба контакта А-7 (красный) и А-4 (желтый) подсоединены к источнику постоянного электропитания).



- Если подключение выполнено по схеме [3]. описанной выше, питание AV-контроллера не будет связано с замком зажигания. По этой причине всегда выключайте питание AV-контроллера после выключения ключа зажигания.

Чтобы связать питание AV-контроллера с системой зажигания автомобиля, подключите кабель системы зажигания (АСС ... красный) к источнику питания, который включается и выключается с помощью ключа зажигания.

## Подключение системы



- Аудиовыход правого канала (красный)

### Подключение дополнительных устройств





## Установка

#### Установка фотоприемника для пульта дистанционного управления

[1] Протрите место установки фотоприемника при помощи чистящей ткани.

[2] В выбранном месте закрепите фотоприемник для пульта дистанционного управления (принадлежность (8)), воспользовавшись двусторонней липкой лентой.



### $\wedge$

 Устанавливайте фотоприемник для пульта дистанционного управления на плоской поверхности. Если фотоприемник будет установлен на неровной поверхности, адгезивные свойства липкой ленты могут ухудшиться и фотоприемник может упасть.

 Не устанавливайте фотоприемник в местах (например, на панели автомобиля), где на фотоприемник могут попасть прямые солнечные лучи и где фотоприемник может перегреться. В противном случае фотоприемник может быть деформирован и может прийти в негодность.

 Устанавливайте фотоприемник в местах, где он не мешает управлению автомобиля. Временно установите фотоприемник и убедитесь в том, что фотоприемник не мешает Вам пользоваться рулем, рычагом переключения скоростей и ручным тормозом.

#### Установка АV-контроллера

[1] При помощи ключа (принадлежность (13)) снимите крышку.





[3] Установите крышку на место.

### Технические характеристики

#### Секция USB-устройства

Стандарт USB : USB 1.1/2.0 Файловая система : FAT 16/32 Максимальный ток : 500 мА Цифро-аналоговый преобразователь : 24-битный Декодер : MP3/WMA/AAC

#### Секция тюнера диапазона FM

```
Диапазон настройки
 : 87,5 МГц - 108,0 МГц (шаг настройки 50 кГц)
Используемая чувствительность
(сигнал/шум = 26 дБ)
 : 0.7 мкВ/75 Ом
Приглушенная чувствительность
(сигнал/шум = 46 дБ)
 : 1.6 мкВ/75 Ом
Диапазон воспроизводимых частот (+/-3 дБ)
 : 30 Гц - 15 кГц
Соотношение сигнал/шум
 : 65 дБ (моно)
Избирательность (+/-400 кГц)
 : >80 дБ
Разделение стереоканалов
 : 35 дБ (1 кГц)
```

#### Секция тюнера диапазона LW

Диапазон настройки (9 кГц) : 153 кГц - 281 кГц Чувствительность : 45 мкВ

#### Секция тюнера диапазона MW

Диапазон настройки (9 кГц) : 531 кГц - 1611 кГц Чувствительность : 25 мкВ

#### Видеосекция

Система кодирования цвета (внешний видеовход) : NTSC/PAL Уровень сигнала на видеовходе (гнезда RCA) : 1 В р-р/75 Ом Максимальный уровень сигнала на аудиовходе (гнезда RCA) : 2 В/25 кОм Уровень сигнала на аналоговом входе RGB (TV-SECAM) : 0.7 В р-р/75 Ом Уровень сигнала на видеовыходе (гнезда RCA) : 1 В р-р/75 Ом Уровень сигнала на аудиовыходе : 1.2 В/10 кОм

#### Секция усилителя

Максимальная мошность (фронтальный и тыловой каналы) : 50 Bt x 4 Выходная мощность (фронтальный и тыловой каналы) (PWR DIN45324, +B=14,4 B) : 30 Bt x 4 Уровень сигнала на выходе предварительного усилителя (В) : 5 В/10 кОм Сопротивление выхода предварительного усилителя · 80 Ом Сопротивление акустических систем : 4-8 Ом Регулировка тембров Низкие частоты: 100 Гц. +/-8 дБ Средние частоты: 1 кГц, +/-8 дБ Высокие частоты: 10 кГц, +/-8 дБ

#### External SW

Максимальный ток источника питания : 500 мА

#### Общие

Напряжение питания : 14,4 В (допустимо от 11 до 16 В) Ток потребления : 15 А Установочные размеры : 324,4 x 48,2 x 254,4 мм Температура при эксплуатации : от -10 до 60°С Температура во время хранения : от -20 до +85°С Вес : 2,8 кг

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Логотип «ААС» является торговой маркой Dolby Laboratories.

Аррle, логотип «Apple» и iPod являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

# KENWOOD